



# INICIATIVA DIPLOMACIA HUMANITARIA

---

*Captando ayuda y coordinando su entrega en beneficio de los más necesitados*



## CONTENIDO

<b>¿CÓMO OPERA?</b> .....	4
<b>¿EN QUIÉNES SE ENFOCA Y/O BENEFICIA?</b> .....	7
<b>DIFUSIÓN Y TESTIMONIOS</b> .....	8
<b>HITOS INICIATIVA DIPLOMACIA HUMANITARIA</b> .....	11
Hospital de Curacautín .....	11
Hospital Claudio Vicuña de San Antonio.....	11
Sindicato Nueva Generación y Agrupación de Encarnadoras San Pedro de Caleta Pacheco Altamirano.....	11
Hospital Regional de Concepción.....	11
Liceo de Niñas A-33 de Concepción .....	11
Centro de diálisis de la Ilustre Municipalidad de Paillaco .....	11
Escuela especial F-827 "Ayelén", Lautaro .....	11
Hospital Hermina Martín de Chillán .....	11
Hospital de Talagante .....	12
Hospital San Juan de Dios de Santiago .....	12
Hogar de Acogida "Nuevo Belén" .....	12
Hogar de Niñas "Esperanza de Lontué" de María Ayuda.....	12
Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile (ASODI) .....	12
Comunidad de Galvarino .....	12
Orquesta Infantil de la Corporación "Casa del Padre Demetrio" de Melipilla .....	12
Hospital de Curacautín .....	12
Hogar San José, Cunco .....	12
Hospital Carlos Van Buren, Valparaíso .....	12
Hospital San José, Casablanca.....	12
Hospital de Lonquimay .....	12
Escuela Fronteriza y casa de acogida Lonquimay .....	12
Escuela Especial F-827 "Ayelén", Lautaro .....	12
Hospital Hanga Roa, Rapa Nui.....	13
Escuela "Pueblo de Viudas", Pichilemu .....	13
Hogar de Ancianos "Padre Miguel Sáez" .....	13
"Pequeño Cottolengo", Quintero.....	13
Corporación Municipal para el desarrollo Social de Villa Alemana .....	13
Cuerpo de Bomberos de Requinoa .....	13
Sanatorio Marítimo "San Juan de Dios" .....	13
Club Rotario Iquique .....	13
Dirección de Desarrollo Comunitario - Municipalidad de Quillota.....	13
Hospital "San Pablo", Coquimbo .....	13
Hospital "San Juan de Dios", Vicuña .....	13

Centro de salud de La Higuera .....	13
Bomberos de Requinoa y Pelequén - Malloa.....	13
Pequeño Cottolengo, Rancagua.....	13
Colegio Padre José Kentenich, Puente Alto .....	14
Ilustre Municipalidad de Juan Fernández .....	14
Ilustre Municipalidad de San Carlos.....	14
<b>DETALLE DONACIONES .....</b>	<b>15</b>
<b>REGISTRO FOTOGRÁFICO .....</b>	<b>1</b>
<b>DOCUMENTOS OFICIALES .....</b>	<b>41</b>
<b>Entrevistas .....</b>	<b>83</b>
Padre Bruno Pietrobon, director de <i>Pequeño Cottolengo</i> en Quintero.....	83
Viviana Aillahuil Paillalef, Directora <i>Escuela Especial Ayelén</i> de Lautaro.....	84

## ¿QUÉ ES Y CÓMO NACE INICIATIVA DIPLOMACIA HUMANITARIA?

En nuestro camino al desarrollo, Chile aún enfrenta una serie de desafíos para reducir la desigualdad, la pobreza, la desconfianza, centralización, entre otros. En un mundo cada vez más desafiante, construir igualdad de oportunidades a través de garantías sociales es tarea de todos, y aún falta mucho por hacer.

Tras una serie de exitosos resultados del programa de ayuda de la comunidad chilena - australiana coordinado por la Embajada y Consulados de nuestro país en Australia para proporcionar asistencia ante el devastador terremoto y posterior maremoto que afectó a Chile el 27 de febrero de 2010, hace unos años y de una manera discreta, funcionarios de la Cancillería chilena, a través de sus embajadas y consulados en el exterior, han desarrollado y participado voluntariamente en una valiosa actividad de carácter humanitario llamada “Iniciativa Diplomacia Humanitaria”. Ahora en adelante IDH.

La Cancillería a través de sus Embajadas y Consulados en el exterior, contribuye activamente con conocimiento y personal competente que, de una u otra manera, facilitan asistencia y contacto a través de la infraestructura institucional tanto en el exterior como en Chile. Existen distintas razones que hacen de éste, un proyecto “inédito”, “desafiante” y “novedoso”. **Inédito** porque IDH nace como respuesta al interés de nuestras comunidades en el exterior que quieren seguir contribuyendo de forma directa, incluso más allá de las emergencias naturales que ha sufrido el país. **Desafiante**, porque busca darle una cara distinta a la gestión diplomática, una que se pueda articular con la variable humanitaria en función de las necesidades y aspiraciones esenciales de nuestro país. En suma, potenciar y armonizar el quehacer social del Ministerio de Relaciones Exteriores dotándolo de principios humanitarios.

Es un proyecto **novedoso** en la Cancillería, porque procura poner la experiencia, la buena voluntad, y los vínculos de los funcionarios del ministerio con el exterior con el propósito de promover la inclusividad de los chilenos en el exterior, vinculándolos de una forma activa con el país y su desarrollo. Aquello ennoblece la labor de la Cancillería, poniéndola en contacto directo con las distintas comunidades de chilenos en Chile y en el exterior, integrándolas al quehacer nacional de manera que participen activamente en el desarrollo social del país con resultados concretos. Lo anterior fomentaría el vínculo con segundas y terceras generaciones nacidas en el exterior, así como una mayor interacción con empresas y misiones residentes en Chile. “Esto demuestra que los chilenos son solidarios y tienen la motivación de colaborar con personas que lo están pasando mal a miles de kilómetros de distancia. Eso se agradece mucho”, sostuvo para la Tercera Rosario Martínez, presidenta de ASODI (Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile)<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> <http://diario.latercera.com/2013/10/08/01/contenido/pais/31-147965-9-el-vinculo-solidario-que-une-a-chilenos-en-australia-con-el-pais.shtml>

## ¿CÓMO OPERA?

El proyecto de “Iniciativa Diplomacia Humanitaria” se elaboró como marco conceptual a este esfuerzo ad honorem del Embajador José Luis Balmaceda, donde colaboran también el M.C. Diego Velasco y la Consejera Verónica Chahín. A grandes rasgos sus labores se ciñen en recibir las peticiones de diversas comunidades locales del país, sirven de facilitadores para que las donaciones puedan materializarse, promoviendo incluso las redes institucionales tanto en el exterior como en Chile.

Para el adecuado éxito de esta actividad de contenido social y humanitario, IDH busca acercar a la numerosa comunidad de chilenos residentes en el exterior su invaluable red de contactos a las instituciones nacionales que las representan en el extranjero, ya sea a través de embajadas, consulados, cámaras o agregadurías. Así pues, bajo el concepto de “Lista Ideal” (WishList) se detectan las necesidades y peticiones de distintas comunidades en Chile, las que son difundidas al exterior para contactarlas con potenciales donantes a través de nuestros funcionarios, en conjunto con las colonias residentes y sus respectivas redes de contacto.

En este proceso, los funcionarios involucrados en IDH no sólo se encargan de verificar la idoneidad y pertinencia de los bienes a ser donados, sino también facilitan su organización, despacho, transporte y entrega de las donaciones.

IDH no asume roles depositarios ni de recepciones oficiales de los mismos en el origen, tampoco se adjudica gestiones de aduana ni se hace cargo del transporte de las donaciones ni consiguiente distribución a los destinatarios. Aun cuando se desarrolla al interior del Ministerio de Relaciones Exteriores, este proyecto no se lleva a cabo en forma institucional, como tal, la Cancillería no asume obligaciones, responsabilidades pecuniarias ni legales vinculada con la asistencia. No obstante, la Subsecretaría ha resuelto otorgar todo el respaldo posible para coordinar esta iniciativa dentro de un determinado marco de acción.

Así, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores (SUBSEC) proporcionará la articulación de los esfuerzos realizados por IDH, bajo la orientación de un funcionario designado Ad-Honorem como “Coordinador de Diplomacia Humanitaria”. Este actuará como representante de SUBSEC para este objetivo y podrá solicitar, cuando corresponda, el concurso de las distintas instancias de la Cancillería tanto en Chile como en el exterior.

La institución receptora o beneficiada (entidad sin fines de lucro) de la(s) donación (es) tendrá que seguir una serie de gestiones, tales como:

Debe recibir conocimiento de embarque original (remitido desde el origen vía correo -courier numerado- o valija diplomática al coordinador de IDH.	Certificado de donación debidamente legalizado.	Factura pro forma, itemizada.
Certificado sanitario legalizado.	Carta poder a un agente de aduanas para trámites de internación.	Pago de Agente de aduanas en Chile.
Pagos gastos de internación (puerto, aduanas, SAG, y otros).	Pagos sobre estada del contenedor en el puerto (almacenaje portuario/ demurrage), en caso de que los hubiese.	Pago de devolución tarifa del contenedor a la empresa naviera.
Pago de garantía del contenedor mientras se efectúa la entrega fuera de la naviera.	Transporte de remolque de contenedor al lugar de descarga y retorno.	Eventuales costos de impuestos e IVA en la internación.
Costos de descarga (voluntarios, jornaleros, grúa, etc).	Costos de almacenamiento/bodega segura, clasificación y acopio de los bienes de acuerdo a destinatarios finales.	Costos de elaboración de placas de donación y organización de la ceremonia de colocación de las mismas.
Certificación por Ministro de fé pública del listado de bienes recibidos.	Transporte bienes donados a institución beneficiada.	Fotografías de los bienes en su ubicación final que deben ser enviadas al coordinador de IDH para dar cuenta a la institución donante.

Preparación de entrega formal con firma de actas que deben contener nombre de institución beneficiada, nombre y cargo del firmante/representante legal que recibe, y nombre y cargo de la institución donante y voluntarios que participaron en la cadena de donación (ONG, Rotary, etc), nombre del representante IDH que certifica. Listado de los bienes recibidos.

## INSTITUCIÓN DONANTE EN EL EXTRANJERO

- Listado de bienes en inglés/castellano desglosado por unidad y valor estimado de dinero nuevo y/o usado.
- Documento/carta de donación si es necesario

## INSTITUCIÓN CANALIZADORA

- **Listado de bienes en inglés/castellano**

Factura incorporando la frase “**condición de organización sin fines de lucro**”, indicando valor estimado de remate aduanero, ojalá indemnizado. Este documento debe ser firmado por el Cónsul de Chile que corresponda y legalizado en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.

- **Certificado sanitario (para prendas de ropas usadas)**

Emitido por entidad/institución debidamente acreditada en el país de origen, indicando modalidad técnica de la sanitación/fumigación, y visado por el Cónsul de Chile que corresponda y legalizado por el Ministerio de Relaciones Exteriores (a modificar en el futuro a través de la apostilla en el agosto 2016).

Almacenamiento, embalaje, transporte y carga.

## COORDINACIÓN DEL DESPACHO (IDH)

- **Agente de aduana para tramitar los siguientes puntos:**
  1. Emisión del conocimiento de embarque (BoL) que debe contener los siguientes datos del destinatario: Nombre o razón social, Rut, dirección, teléfono, correo electrónico, nombre del representante legal, y dirección de descarga física de la donación.
  2. Retiro del contenedor del patio del puerto para ir a carga de la institución donante y regreso al terminal portuario (gate in) cuyo costo es aproximadamente US 200.
  3. Verificar que el contenedor que sale tiene asegurado su reingreso al lugar de origen (60 horas en Basilea).
  4. Pago del transporte/remolque de puerto, carga y regreso a puerto.
  5. Pago de gasto portuario.
  6. Pago del agente de aduana.

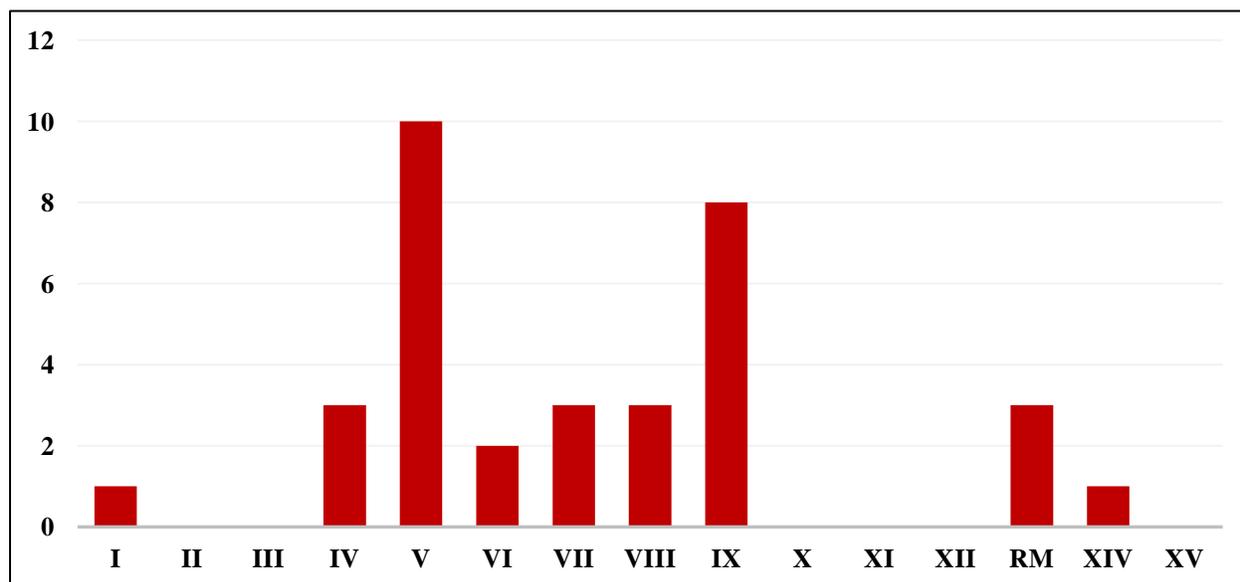
## ¿EN QUIÉNES SE ENFOCA Y/O BENEFICIA?

IDH contacta e intermedia entre potenciales donantes en el exterior y donatarios en Chile los que van desde hogares, hospitales, centros de rehabilitación hasta escuelas. A la fecha, la iniciativa ha ayudado cerca de 30 comunidades a lo largo del país, desde Iquique a Paillaco y desde Isla de Pascua a Lonquimay. Desde 2010 a 2016, el valor estimado de este proceso de donaciones acumula más de US\$ 4 millones en bienes, equipos e instalaciones.

La ayuda busca privilegiar como receptores a organizaciones o iniciativas comunitarias por sobre aportes para personas de manera individual. De manera se promueve no solo el espíritu de cooperación, sino también la transparencia y equidad esfuerzos.

Las actividades se han orientado a apoyar los ámbitos de desarrollo comunitario, de la salud y de la educación. Con el fin de solventar necesidades básicas de comunidades locales en diversas áreas, las donaciones - tanto material como financiera - se han destinado a la construcción y proporción de implementos. Los aportes incluyen catres clínicos eléctricos, máquinas de diálisis y anestesia, mamógrafos, juegos de útiles escolares para escuelas completas, reconstrucciones de hogares y colegios, indumentaria, entre otros.

Número de donaciones por región



**Fuente:** Elaboración propia según documentos y actas oficiales.

## DIFUSIÓN Y TESTIMONIOS

Primero que todo, el fin de este documento es dar cuenta la trascendencia que ha tenido esta iniciativa desde el 2010 hasta la actualidad. Dado el impacto y el volumen de las donaciones tanto recibidas como entregadas, creemos necesario evidenciar el proceso paso a paso. Este documento responde en parte a esta necesidad.

Dado que un gran porcentaje del tráfico actual de internet está destinado a las redes sociales, creímos importante la interacción, así como difusión de “IDH” en ellas. La importancia de aquello radica en que cuanto más se conozca del proyecto, más gente podría llegar a colaborar con la causa, ya sea alentando la participación del personal diplomático, profesional, técnico, administrativo y de contrata local, como de la sociedad civil. Por esta razón se ha diseñado un logo, generado un portal de internet (<https://idhchile.wordpress.com/>), y creado una red social Twitter (<https://twitter.com/idhchile>) con la idea de establecer un sistema de comunicación efectivo y mediato entre las partes.

Segundo, puesto que el alcance IDH ha ido incrementándose paulatinamente, nos vimos obligados a reestructurar la organización de voluntarios para coordinar y administrar de mejor manera el proceso de donación con nuestras oficinas – Embajadas y Consulados – en el extranjero y así mejorar nuestro canal de ayuda a las instituciones y personas que más lo necesitan. Para ello hemos realizado un esquema de actores y trámites en cadena de donación (página 4).

Todo lo anterior se complementa con un registro de testimonios tanto de personas como de instituciones que se han visto beneficiadas con la iniciativa. Esto resulta una herramienta importante. Por un lado, genera transparencia en el proyecto y por otro, transmite confianza en las personas que quieran aportar y recibir ayuda.

La entrevista recogió opiniones de dos representantes de instituciones beneficiadas, el Padre Bruno Pietrobon – director de *Pequeño Cottolengo* en Quintero– y Viviana Aillahuil Paillalef, Directora *Escuela Especial Ayelén* de Lautaro. Lo anterior con la intención de:

- Conocer la experiencia de los beneficiarios.
- Saber cómo ha ayudado la(s) donación(es) al establecimiento/comunidad.
- Determinar cuál es la opinión de los beneficiarios en relación con las fortalezas y debilidades de IDH (Iniciativa Diplomacia Humanitaria).

Para ver la entrevista del Padre Bruno Pietrobon apretar [aquí](#).

Para ver la entrevista de Viviana Aillahuil apretar [aquí](#).

## Listado de actores que han participado en IDH

N°	PERSONAS E INSTITUCIONES PARTICIPANTES
1	Agencia de Aduana Jorge Vega Díaz
2	Agencia de Aduanas Telleria
3	Alfonso Silva Navarro
4	Andrés Pérez
5	APM Terminals
6	Artistas de "Ventana Latina Fiesta 2010"
7	Asociación de Damas Palestinas de Chile
8	Asociación de Dializados y Transplantados de Chile (ASODI)
9	Australia Iniciativa en Chile AIC
10	Ayuntamiento de Frankston
11	Blue Star Global Logistics de Victoria
12	Bumblebee Enterprises
13	Center CELAS de Melbourne
14	Centro de Adulto Mayor de Feldheim, Suiza
15	Club Rotario de Temuco - Amancay
16	Club Rotario San Joaquín, La Serena.
17	Colectividad Chilena de Australia
18	Consulado de Chile en Berna
19	Consulado de Chile en Melbourne
20	Diego Velasco
21	Doctor Luis Berr
22	Doctor Luis Berr Lama
23	Douglas Barahona Toledo
24	Embajada de Chile en Japón
25	Embajada de Chile en Suiza
26	Embajador (R) Asdehir Zahedi
27	Embajador Fernando Schmidt
28	Empresarios Japoneses
29	Enrique Melkonian Stützin (QEPD)
30	Fernando Schmidt
31	Footscray Rotary Club
32	Francisco Marambio Vial
33	Fundación "Help for the Andes"
34	Fundación Marsh de Melbourne
35	Gobernación del Distrito Rotario 4320
36	Guido Stöckli
37	Hospital Alfred de Melbourne
38	Hospital Austin de Melbourne
39	Hospital Austin de Victoria

40 Hospital de Maternidad de Epworth Freemason  
41 I. Municipalidad de Coquimbo  
42 I. Municipalidad de La Higuera  
43 I. Municipalidad de Vicuña  
44 Iniciativa " Vamos que se puede"  
45 Jeannette von Wolfersdorff  
46 José Avendaño de Australia Cleaning Services (ACS)  
47 José Luis Balmaceda  
48 Juan Domingo Dávila Wilshaw  
49 Koala Spirit Charity Organization  
50 Lausanne Sylvain Scherz  
51 MAERSK Line  
52 Marsh Foundation  
53 Más Errázuriz  
54 Melbourne Help Chile Comité  
55 Mitsui Chile  
56 Mitsui O.S.K lines  
57 Notaria Miguel Bauzá Fredes  
58 Office of the Surveyor General of Victoria (Employees fundraiser)  
59 Orden de Malta Suiza  
60 Rotary Club Port Melbourne  
61 Spanish Latin American Welfare  
62 Subsecretaria de Relaciones Exteriores de Chile  
63 United Basketball, Melbourne  
64 Verónica Chahín  
65 Western Footscray Primary School

## HITOS INICIATIVA DIPLOMACIA HUMANITARIA

Con el fin de documentar este gran esfuerzo, a continuación, se realizará un listado detallado de los bienes recibidos desde el exterior, así como sus destinos. Así mismo se deja expreso reconocimiento a las distintas las entidades que han contribuido en la materialización de las donaciones.

Con el fin de transparentar el procedimiento de la cadena de donación, cada documentación irá respaldada por evidencia gráfica de equipos y beneficiarios, Actas de Entrega y placas conmemorativas, todo ello para informar y certificar el proceso, así como el destino final de los bienes con el fin de mantener vivo el interés de aquellos connacionales que desean continuar contribuyendo con el desarrollo del país.

Dado que desde 2010 hasta el 2016 han sido más de 30 las donaciones realizadas, éstas se dividirán cronológicamente.

### **Hospital de Curacautín**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

### **Hospital Claudio Vicuña de San Antonio**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

### **Sindicato Nueva Generación y Agrupación de Encarnadoras San Pedro de Caleta Pacheco Altamirano**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

### **Hospital Regional de Concepción**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

### **Liceo de Niñas A-33 de Concepción**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

### **Centro de diálisis de la Ilustre Municipalidad de Paillaco**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

### **Escuela especial F-827 "Ayelén", Lautaro**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

### **Hospital Herminda Martín de Chillán**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Hospital de Talagante**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Hospital San Juan de Dios de Santiago**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Hogar de Acogida “Nuevo Belén”**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Hogar de Niñas “Esperanza de Lontué” de María Ayuda**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile (ASODI)**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Comunidad de Galvarino**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Orquesta Infantil de la Corporación "Casa del Padre Demetrio" de Melipilla**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Hospital de Curacautín**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Hogar San José, Cunco**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Hospital Carlos Van Buren, Valparaíso**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Hospital San José, Casablanca**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Hospital de Lonquimay**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Escuela Fronteriza y casa de acogida Lonquimay**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)**Escuela Especial F-827 "Ayelén", Lautaro**[Ver detalle donación](#)[Ver registro fotográfico](#)[Ver documentos oficiales](#)

**Hospital Hanga Roa, Rapa Nui**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Escuela "Pueblo de Viudas", Pichilemu**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Hogar de Ancianos "Padre Miguel Sáez"**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**"Pequeño Cottolengo", Quintero**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Corporación Municipal para el desarrollo Social de Villa Alemana**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Cuerpo de Bomberos de Requinoa**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Sanatorio Marítimo "San Juan de Dios"**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Club Rotario Iquique**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Dirección de Desarrollo Comunitario - Municipalidad de Quillota**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Hospital de la Serena, Coquimbo**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Hospital "San Juan de Dios", Vicuña**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Centro de salud de La Higuera**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Bomberos de Requinoa y Pelequén - Malloa**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Pequeño Cottolengo, Rancagua**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Colegio Padre José Kantenich, Puente Alto**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Ilustre Municipalidad de Juan Fernández**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

**Ilustre Municipalidad de San Carlos**

[Ver detalle donación](#)

[Ver registro fotográfico](#)

[Ver documentos oficiales](#)

## DETALLE DONACIONES

### Hospital de Curacautín

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Curacautín, región de la Araucanía.

**Fecha de entrega:** 2 de abril del 2010.

**Desglose donación:**

- 20 camas clínicas eléctricas

La comunidad chilena – australiana del Estado de Victoria junto al Consulado General de Chile en Melbourne hacen entrega de 20 camas clínicas eléctricas al Hospital de Curacautín, en su representación el director del hospital el Doctor Rodrigo Candia Chamorro.

Esta donación no hubiese sido posible sin la participación de agrupaciones como Australia Initiative on Chile AIC, Melbourne Help Chile Comité, Melbourne City Council, Iniciativa "Vamos que se Puede", Fundación "Help for the Andes Foundation", e instituciones como la Asociación de Damas Palestinas de Chile, y Mitsui Chile.

### Hospital Claudio Vicuña de San Antonio.

---

**Origen donación:** Australia.

**Remitente:** Embajada de Australia y consulado de Chile en Canberra.

**Lugar:** San Antonio, región de Valparaíso.

**Fecha de entrega:** julio 2011

**Desglose donación:**

- 50 camas clínicas eléctricas.

El Ministro (S) de Relaciones Exteriores, señor Fernando Schmidt, hace entrega de 50 camas eléctricas al Hospital Claudio Vicuña de San Antonio. La donación fue enviada por la *Australia Initiative on Chile AIC* y el Consulado General de Chile en Melbourne. Este incluyó camillas de examen, bancas de espera, ecógrafo, sillas de ruedas y otros elementos. Cabe destacar que este esfuerzo contó con la colaboración de la naviera MITSUI, Corporación de Damas Palestinas, Fundación *Help the Andes*, Iniciativa *Vamos que Se Puede*, Royal Melbourne Hospital y empresa chilena *Australia Cleaning Services ACS*, ambas de Melbourne.

## “Nueva Generación” y Agrupación de Encarnadoras “San Pedro” de Caleta Pacheco Altamirano

---

**Origen donación:** Australia.

**Remitente:** Embajada de Australia y consulado de Chile en Canberra.

**Lugar:** San Antonio, región de Valparaíso.

**Fecha de entrega:** Julio 2011

### Desglose donación:

- Galpón "Melbourne".
- Grúa restaurada "Victoria".
- Pabellón de frío "Canberra".
- Remolque "Kanguru"

Gracias a los aportes recogidos a través de los Consulados de Chile en Melbourne y Canberra, la caleta Pacheco Altamirano de San Antonio fue beneficiada con la construcción de un galpón de trabajo nombrado “Melbourne”, la instalación de un pabellón de frío “Canberra” el que fue utilizado para producir hielo en escamas, la restauración de una de las cuatro grúas del muelle nombrándola “Victoria”, e incluso con un tráiler “Kanguru” para embarcaciones de pequeño calado. El uso de las instalaciones quedó en manos de los sindicatos “Encarnadoras de San Pedro”, pescadores “Nueva Generación” y “San Pedro”, quienes verán mejoradas sus condiciones de trabajo, especialmente en el área de descarga.

Este esfuerzo se pudo realizar gracias a la participación y ayuda de Melbourne Help Chile Committee, Club Chileno de Victoria, Grupo Folklórico Violeta Parra de Melbourne, “Fonda La Clínica” de Melbourne, Grupo Folklórico Ayekan, Australia Initiative on Chile (AIC), Comunidad chileno - victoriana, Fundación Help the Andes, Friends of Hogar de Cristo, y Melbourne City Council. En esa instancia asistió el alcalde San Antonio, Omar Vera, el gobernador provincial, Mauricio Araneda, el senador Francisco Chahuán, y el cónsul de Chile en Melbourne, Diego Velasco.

## Hospital Regional de Concepción

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Concepción, región del Bio Bio.

**Fecha de entrega:** 20 de diciembre del 2011.

### Desglose donación:

- 4 sillones de diálisis.
- 6 máquinas de diálisis
- 2 carros de materiales
- 1 máquina de osmosis potable

De las gestiones realizadas por el Consulado General de Chile en Australia, la *Australia Initiative on Chile (AIC)* y el Austin Hospital en Melbourne ante las autoridades de salud de Melbourne, lograron adquirir 50 máquinas y sillas dializadoras, 3 unidades de purificación de agua y abundantes insumos para la operación de los equipos.

De esta donación general, 4 sillones de diálisis, 6 máquinas de diálisis, 2 carros de materiales y una máquina de osmosis potable fueron donados al Hospital Regional de Concepción. La contraparte receptora, canalizadora y de asistencia técnica en la colocación es la ASODI (Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile), quienes a través de su Director Ejecutivo están a cargo de la distribución en los centros de salud del país.

Cabe mencionar que la participación de Austin Hospital de Victoria, la *Australia Initiative on Chile (AIC)*, y Blue Star Global Logistics de Victoria fueron vitales para lograr su consumación.

## Liceo de Niñas A-33, Concepción

---

**Origen donación:** Australia

**Institución remitente:** Embajada de Australia y Consulado de Chile en Melbourne

**Lugar:** Concepción, región del Bio Bio.

**Fecha de entrega:** 28 de junio del 2012.

### Desglose donación:

- Gobierno del Estado de Queensland (A\$ 500.000).
- Gobierno del Estado de Nueva Gales del Sur (A\$ 250.000).
- Gobierno del Estado de Australia del Sur (A\$ 250.000).
- Gobierno del Estado de Tasmania (A\$ 100.000).

Tras el terremoto del 27 de febrero de 2010 el Liceo de Niñas A-33 de Concepción sufrió serios daños. La comunidad escolar, que actualmente recibe a más de 1.000 alumnas por año, fue

acogida temporalmente en dependencias del Liceo Andalien y del Colegio Israel hasta la reconstrucción financiada por los gobiernos de los Estados de Queensland, Nueva Gales del Sur, Australia del Sur, y Tasmania. Cabe mencionar que el aporte realizado por los cuatros Estados financió el 50% de la reconstrucción del establecimiento educacional, y cuya inauguración con placa conmemorativa fue hecha por el ex-Subsecretario Fernando Schmidt y la Embajadora de Australia Virginia Greville el 28 de junio de 2012.

La ceremonia de donación fue presidida por la Embajadora de Australia en Chile, señora Virginia Greville; Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, señor Fernando Schmidt; la representante del Estado de Queensland, señora Ashleigh Van Zyl; Director de Medio Ambiente y Asuntos Marítimos del Ministerio de Relaciones Exteriores, señor José Luis Balmaceda; el diputado Enrique Van Rysselberghe; el Secretario Regional Ministerial de Educación, el señor Benjamín Maureira, el Alcalde de Concepción, Patricio Kuhn; Director de la Educación Municipal de Concepción, señor Hugo Baeza; la Directora (E) del Liceo de Niñas, señora Orietta Pincheira; y Gricelda Palma, ex Directora del plantel.

### **Centro de Diálisis de la Ilustre Municipalidad de Paillaco**

---

**Origen donación:** Australia

**Remitente:** Embajada de Australia y Consulado de Chile en Melbourne

**Lugar:** Paillaco, XIV Región.

**Fecha de entrega:** 10 de octubre del 2012

**Desglose donación:**

- 15 máquinas de diálisis
- Dos plantas de purificación de agua modelo CWP100.
- Cinco cajas de insumo y manualidades de máquinas AK-200 y CWP100.

Gracias a las gestiones realizadas por nuestro Consulado General junto a la comunidad chilena de Melbourne de Australia, y el esfuerzo de la *Australia Initiative on Chile AIC*, el Hospital de Austin en Victoria, Blue Star Global Logistics de Victoria, y la Asociación de dializados y transplantados de Chile, se hace entrega de 15 máquinas de diálisis y dos plantas de purificación de agua modelo CWP100 al Centro de diálisis de la Ilustre Municipalidad de Paillaco.

La donación estuvo presidida por la representante del Ministerio de Relaciones Exteriores, Verónica Chahin, y fue recibida en el municipio local por la jefa comunal, los integrantes del Consejo municipal José Aravena, Héctor Avilés, Gonzalo Galilea, Gabriel Medina, Ruth Castillo y Orlando Castro, además de la presidenta de la Agrupación de Dializados local, Berta Sotomayor.

## Escuela especial F-827 "Ayelén", Lautaro

---

**Origen donación:** Australia.

**Remitente:** Subsecretaría de Relaciones Exteriores.

**Lugar:** Lautaro, provincia de Cautín, región de la Araucanía.

**Fecha de entrega:** 28 de noviembre de 2012

### Desglose donación:

- 3 mesones con sillas
- Estufa de combustión lenta.
- Ropa de abrigo y zapatos.

La escuela especial F-827 "Ayelén" es un establecimiento educacional ubicado en la región de la Araucanía. Se fundó el 10 de junio de 1987 con la finalidad de lograr un desarrollo integral y completa integración escolar, social y/o laboral, la escuela "Ayelén" brinda herramientas claves a estudiantes con necesidades educativas especiales permanentes en Lautaro y alrededores. En esta ocasión, la comunidad chilena de Melbourne en Australia realiza una donación de 3 mesones con sillas, una estufa de combustión lenta, ropa de abrigo y zapatos.

Esta entrega no podría haber sido posible sin la participación de distintas organizaciones y personas, tales como Club Rotario de Port Melbourne, Footscray Rotary Club de Melbourne, Epworth Freemasons Maternity Hospital, Hospital de Austin y Hospital de Alfred en Melbourne, el señor José Avendaño, United Basketball de Melbourne, Club Rotario de Temuco, señora Jeannette von Wolfersdorff, la Agencia de Aduanas Tellería, Ms Errázuriz, y el señor Enrique Melkonian (Q.E.P.D).

## Hospital Herminda Martín de Chillán

---

**Origen donación:** Australia

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Chillán, región del Bio Bio.

**Fecha de entrega:** 30 de noviembre del 2012.

### Desglose donación:

- 2 sillones diálisis
- 2 carros de materiales
- 1 equipo de agua portátil

La comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria Australia, a través de nuestro Consulado General en Melbourne ha donado al Hospital Herminda Martín de Chillán 2 sillones diálisis, 2 carros de materiales, y un equipo de agua portátil. Por el hospital recibe la donación la jefa de la

unidad de diálisis la señora Teresa Balboa Seguel, por la Subsecretaria del Ministerio de Relaciones Exteriores, señora Verónica Chahín, y por la comunidad chileno – australiana del Estado de Victoria, el cónsul general de Chile en Melbourne señor Diego Velasco.

En esta donación cabe reconocer el apoyo de distintas agrupaciones e instituciones, tales como el Austin Hospital de Victoria, Australia Initiative on Chile (AIC), Blue Star Global Logistics de Victoria, y la contraparte receptora, canalizadora y de asistencia técnica en la distribución ASODI (Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile).

## Hospital de Talagante

---

**Origen donación:** Australia

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Talagante, región Metropolitana.

**Fecha de entrega:** 30 de noviembre del 2012

### Desglose donación:

- 2 máquinas diálisis AK95
- Una máquina osmosis potable

De las gestiones realizadas por el Consulado General de Chile en Australia, la *Australia Initiative on Chile (AIC)* y el Austin Hospital en Melbourne ante las autoridades de salud de Melbourne, lograron adquirir 50 máquinas y sillas dializadoras, 3 unidades de purificación de agua y abundantes insumos para la operación de los equipos. De esta donación, 2 máquinas diálisis AK95 y una máquina osmosis potable fue destinada al Hospital de Talagante en la Región Metropolitana.

La donación fue presidida por el director del Hospital de Talagante, el doctor Andrés Juricic Villalón, por la Subsecretaria de Relaciones Exteriores, señora Verónica Chahín, y por la Comunidad de Chile en Victoria, Cónsul General de Chile en Melbourne Diego Velasco.

Cabe mencionar que la participación de Austin Hospital de Victoria, la *Australia Initiative on Chile (AIC)*, Blue Star Global Logistics de Victoria, y la Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile (ASODI) fueron vitales para lograr su realización.

## Hospital San Juan de Dios de Santiago

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Santiago, región Metropolitana.

**Fecha de entrega:** 4 de diciembre del 2012.

### **Desglose donación:**

- Una planta tratamiento agua para diálisis.
- 2 máquinas de osmosis potable.
- Un carro de materiales.

De las gestiones realizadas por el Consulado General de Chile en Australia, la *Australia Initiative on Chile (AIC)* y el Austin Hospital en Melbourne ante las autoridades de salud de Melbourne, lograron adquirir 50 máquinas y sillas dializadoras, 3 unidades de purificación de agua y abundantes insumos para la operación de los equipos. Del total de la donación y conforme a la práctica previa con otras donaciones (Talagante, Paillaco, Concepción y Chillán), la contraparte receptora, canalizadora y de asistencia técnica en la colocación ASODI (Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile), entrega una planta tratamiento agua para diálisis, 2 máquinas de osmosis potable, y un carro de materiales fueron donados al Hospital San Juan de Dios de la región Metropolitana.

En esta donación cabe destacar la participación de organizaciones e instituciones tales como el Austin Hospital del Estado de Victoria, Australia Initiative on Chile (AIC), Blue Star Global Logistics de Victoria, y la Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile (ASODI).

## Hogar de Acogida “Nuevo Belén”

---

**Origen donación:** Timor-Leste.

**Remitente:** Gobierno de Timor-Leste.

**Lugar:** Curicó, región del Maule.

**Fecha de entrega:** 12 de diciembre 2012.

Durante el primer trimestre de 2011, el Embajador José Luis Balmaceda, acompañado por los directores de “María Ayuda”, se reunió con el Alcalde de Curicó el señor Javier Muñoz para solicitar la donación de un terreno para construir un nuevo hogar de acogida. La propiedad fue entregada por la municipalidad de Curicó en un comodato de 50 años, y contó con la aprobación de todos los integrantes del concejo municipal.

Los US\$ 300.000 dólares donados para la construcción de la Residencia de Adolescentes de “María Ayuda” en Curicó, hacen de ésta la primera casa de acogida en la ciudad de Curicó

sumándose así a los 24 programas que actualmente cuenta la fundación a nivel nacional. A diferencia de otros hogares, “Nuevo Belén” tiene la misión de preparar y entregar herramientas a un grupo de niñas para que a futuro sean capaces de vivir de manera independiente.

La donación hecha por el gobierno de Timor-Leste responde al agradecimiento de éste por la ayuda otorgada por Chile con refugiados en Jakarta en 1999, y da cuenta de los profundos lazos de amistad forjados desde la gestación misma de la independencia de Timor-Leste.

La construcción de este inmueble fue posible gracias los invaluable aportes que contribuyeron a su materialización por parte de del Gobierno de Timor-Leste, la Ilustre Municipalidad de Curicó, y la Corporación María Ayuda. A su inauguración asistió el ex-Subsecretario don Fernando Schmidt y el Embajador de Timor-Leste concurrente desde Brasil el 12 de diciembre de 2012.

### Hogar de Niñas “Esperanza de Lontué” de María Ayuda

---

**Origen donación:** Japón y Australia

**Remitente:** Gobierno de Japón, Embajada de Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Lontué, provincia de Curicó, región del Maule.

**Fecha de entrega:**

**Desglose donación:**

- Donación monetaria para reconstrucción
- 5 computadoras nuevas marca HP Desktop 6005 PROSFF PC, Serie MXL1121123
- 5 monitores HP S11933 Serie CNC 103SG9
- 2 impresoras HP Deskjet F2050 all-in J510, serie: BR21KFM3XV, FPU CH350-64001.

El hogar de niñas de “María Ayuda” dignifica alrededor de 38 niñas y adolescentes que han sido víctimas de violencia física-psicológica, y abandono. Tras los graves daños causados por el terremoto del 27 de febrero de 2010, empresarios japoneses y la Embajada de Chile en Japón reconstruyeron un ala completa del edificio (ver foto derecha) el que se había visto seriamente dañado.

Asimismo, la comunidad de chilenos residentes en Melbourne a través de una colecta de la *Australia Initiative on Chile AIC*, donaron cinco equipos completos de computación de última generación con sus programas de diseño, respectiva impresora y conexiones de internet.

## Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile (ASODI)

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:**

**Fecha de entrega:**

Visita a ASODI siendo recibidos por su Presidente don Ernesto Palm Ojeda y las familiares de dializados que mantenían una exhibición de artesanías para financiar gastos. Vistan la Consejera señora Verónica Chahín y el Cónsul General de Chile en Melbourne don Diego Velasco.

## Comunidad de Galvarino

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Galvarino, región de la Araucanía.

**Fecha de entrega:** agosto 2013.

**Desglose donación:**

- una camilla eléctrica
- 4 sillas de ruedas
- 2 burritos
- Ropa de cama y colchones

La comunidad chilena – australiana del Estado de Victoria, a través del Consulado General de Chile en Melbourne, dona una camilla eléctrica, 4 sillas de ruedas, 2 burritos, ropa de cama y colchones a la comunidad de Galvarino. La donación pudo concretarse gracias al apoyo otorgado por Donations-in-Kind, Footscray Rotary Club de Melbourne, Rotary Club Port Melbourne, Hospital Maternal de Epworth Freemason, Austin Hospital de Melbourne, United Basketball de Melbourne, Club Rotario de Temuco – Amancay, y la señora Jeannette von Wolfersdorff.

## Orquesta Infantil de la Corporación "Casa del Padre Demetrio" de Melipilla

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Melipilla, región Metropolitana.

**Fecha de entrega:** agosto 2013.

### **Desglose donación:**

- 4 saxofones
- 2 trompetas
- 1 flauta traversa

La comunidad chilena – australiana del Estado de Victoria, a través del Consulado General de Chile en Melbourne, realiza una donación de 4 saxofones, 2 trompetas, y una flauta traversa a la corporación de “Casa del Padre Demetrio” de Melipilla. En representación de la orquesta infantil, el presidente de la corporación, el señor Humberto Gálvez, recibe los instrumentos, así como la donación de AU\$ 5.000 del artista chileno don Juan Domingo Dávila, organizada por el músico don Alejandro Vargas y la *Australia Initiative on Chile AIC*, todos con base en Melbourne. Cabe destacar los esfuerzos realizados por los “Artistas de Ventana Latina Fiesta 2010” y Frankston City Council.

## Hospital de Curacautín

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Curacautín, región de la Araucanía.

**Fecha de entrega:** agosto, 2013.

### **Desglose donación:**

- 10 catres clínicos eléctricos.
- Una incubadora.
- Un mamógrafo
- 7 cunas de hospital

La comunidad chilena – australiana del Estado de Victoria, a través del Consulado General de Chile en Melbourne, donan al Hospital de Curacautín 10 catres clínicos eléctricos, un mamógrafo, una incubadora, y siete cunas de hospital. Esta donación pudo materializarse gracias al esfuerzo de organizaciones y personas, tales como Donations-in-Kind, Footscray Rotary Club de Melbourne, Rotary Club Port de Melbourne, el Epworth Freemasons' Maternity Hospital, Austin Hospital y Alfred Hospital ambos de Melbourne, el señor José Avendaño de Australia Cleaning Services (ACS), United Basketball de Melbourne, el Club Rotario de Temuco – Amancay, y la señora Jeannette von Wolfersdorff.

## Hogar San José, Cunco

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Cunco, región de la Araucanía.

**Fecha de entrega:** agosto de 2013.

### **Desglose donación:**

- 4 catres clínicos eléctricos
- 3 burritos
- Colchones y ropa de abrigo

La comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, a través del Consulado General de Chile en Melbourne, dona al hogar de ancianos "San José" de Cunco cuatro catres clínicos eléctricos, tres burritos, colchones y ropa de abrigo.

La entrega fue presidida por el Cónsul General de Chile en Melbourne, M.C Diego Velasco, quien representó a la comunidad de chilenos en Melbourne. En representación de la Subsecretaría del Ministerio de Relaciones Exteriores, la señora Verónica Chahín, y por el Hogar "San José" de Cunco, la señora María Teresa Ortega.

Especial mención se otorga a las distintas instituciones, organizaciones y personas que contribuyeron la materialización de la donación, entre ellas Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club de Melbourne, Rotary Club Port Melbourne, el Hospital de Austin de Melbourne, señor José Avendaño de Australia Cleaning Services (ACS), United Basketball de Melbourne, Club Rotario de Temuco – Amancay, y la señora Jeannette von Wolfersdorff.

## Hospital Carlos Van Buren, Valparaíso

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Valparaíso, región de Valparaíso.

**Fecha de entrega:** agosto 2013.

### **Desglose donación:**

- 35 camas clínicas eléctricas
- 1 máquina de anestesia

El Hospital Carlos Van Buren fue creado el 18 de noviembre de 1772 y en el gobierno de don Antonio de Guill y Gonzaga, bajo el nombre de "San Juan de Dios". Hoy esta institución

pública de salud, perteneciente al Servicio de Salud Valparaíso - San Antonio, realiza un promedio cercano a las 675 atenciones diarias<sup>2</sup>. Dada la importancia de este hospital en la región, la comunidad chilena - australiana del Estado de Victoria en Australia, a través del Consulado General de Chile en Melbourne, donó 35 camas clínicas eléctricas y una máquina de anestesia. Lo anterior, además de descongestionar ayudará a mejorar el servicio de salud.

El acta de entrega oficial fue presidida por Verónica Chahín, representante de la Subsecretaría del RREE, y Diego Velasco, representante de la comunidad de chilenos en Melbourne y Cónsul General de Chile en ese país. Y fue recibida por el Director (S) del Hospital Carlos Van Buren, el señor Juan Urrutia. En lo que respecta a esta donación, se destaca el aporte, así como gestiones realizadas por las distintas instituciones y personas que hicieron posible su materialización. Entre ellas cabe mencionar al señor José Avendaño de Australia Cleaning Services (ACS) de Melbourne, la "Australia Initiative on Chile" (AIC), la Marsh Foundation de Melbourne, Mitsui Chile y Mitsui O.S.K. Lines de Melbourne, la Iniciativa "Vamos que se Puede", la fundación "Help for the Andes" de Chile, y al doctor señor Luis Berr Lama.

## Hospital San José, Casablanca

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Casablanca, región de Valparaíso.

**Fecha de entrega:** agosto 2013.

### Desglose donación:

- 6 camas clínicas eléctricas

La comunidad chilena y Australia del Estado de Victoria, a través del Consulado General de Chile en Melbourne, hace entrega de seis camas clínicas eléctricas al Hospital "San José" de Casablanca de la Quinta región. Los funcionarios y autoridades que oficializaron la donación fueron la señora Verónica Chahín, quien representó a la Subsecretaría del Ministerio de Relaciones Exteriores, el señor Manuel Horario López, director del Hospital "San José" de Casablanca, y el señor M.C Diego Velasco, quien representó a la comunidad de chilenos en Melbourne, Australia.

En esta donación participaron distintas organizaciones, así como instituciones y personas que hicieron de esto posible. Entre ellas cabe mencionar a la Australia Initiative on Chile (AIC), el señor José Avendaño de Australia Cleaning Services (ACS) de Melbourne, Mitsui Chile y Mitsui O.S.K. Lines de Melbourne, Werribee Community and Education Centre de Melbourne, la Iniciativa "Vamos que se Puede", la Fundación "Help for the Andes" de Chile, y al Doctor Luis Berr Lama.

---

<sup>2</sup> Según el informe de Cuenta Pública Participativa 2015 enmarcada en el Programa de Gobierno de la presidenta de la República Michelle Bachelet.

## Hospital de Lonquimay

---

**Origen donación:** Australia

**Remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne

**Lugar:** Lonquimay, región de la Araucanía.

**Fecha de entrega:** agosto, 2013.

### **Desglose donación:**

- 14 catres clínicos eléctricos.
- Dos sillas de parto.
- 1 unidad de fototerapia.
- Un mamógrafo.
- Una máquina de diálisis con cuatro sillones de diálisis.
- Dos sillas de rueda.

Tras las visitas realizadas por IDH el día 26 y 27 de julio del 2012, el director del Hospital de Lonquimay, doctor Hugo Morales Díaz (Hugo.morales@araucanianorte.cl), acoge junto al Secretario Municipal las donaciones recogidas por la Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne para el hospital de la comuna, así como al internado de esa localidad. En representación del hospital, el doctor Morales recibe 14 catres clínicos eléctricos, 2 sillas de parto, una unidad de fototerapia, un mamógrafo, una máquina de diálisis con cuatro sillones de diálisis, y 2 sillas de rueda.

En esta ocasión se reconoce el esfuerzo de las distintas instituciones, organizaciones y personas que contribuyeron en la donación, entre ellas cabe mencionar al Club Rotario de Port Melbourne, Footscray Rotary Club de Melbourne, Hospital de Maternidad de Epworth Freemason, Hospital Austin de Melbourne, Hospital Alfred de Melbourne, señor José Avendaño (Australia Cleaning Services ACS), United Basketball de Melbourne, Club Rotario de Temuco, señora Jeannette von Wolfersdorff, y el Consulado de Chile en Melbourne.

## Escuela Fronteriza y casa de acogida Lonquimay

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Lonquimay, región de la Araucanía.

**Fecha de entrega:** agosto, 2013.

### Desglose donación:

- Ropa de abrigo
- Zapatos

Tras las visitas realizadas por IDH el día 26 y 27 de julio del 2012, la escuela fronteriza y casa de acogida de Lonquimay recibe junto al Secretario Municipal las donaciones recogidas por la Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne. Dada las difíciles condiciones meteorológicas y el aislamiento geográfico del establecimiento, la donación estuvo focalizada en la indumentaria, específicamente en la ropa de abrigo y zapatos.

Especial agradecimiento a las distintas instituciones, organizaciones y personas que hicieron de esta donación posible, entre ellas al Rotary Club Port Melbourne, Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club de Melbourne, United Basketball de Melbourne, al Club Rotario de Temuco – Amancay, y a la señora Jeannette von Wolfersdorff.

## Escuela Especial F-827 "Ayelén", Lautaro

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Lautaro, región de la Araucanía.

**Fecha de entrega:** agosto 2013.

### Desglose donación:

- 3 mesones con bancas.
- Una estufa de combustión lenta.
- Ropa de abrigo.
- Zapatos.

Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club de Melbourne, Rotary Club Port de Melbourne, United Basketball de Melbourne, Club Rotario de Temuco – Amancay, señora Jeannette von Wolfersdorff, señor Enrique Melkonian (Q.E.P.D), Agencia Aduanas Telleria, y Mas Errázuriz.

## Hospital Hanga Roa, Rapa Nui

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Australia y Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Hanga Roa, Rapa Nui, región de Valparaíso.

**Fecha de entrega:**

**Desglose donación:**

- 15 camas clínicas eléctricas

La Australia Initiative on Chile (AIC) y el Consulado General de Chile en Melbourne donan 15 camas clínicas eléctricas al Hospital de Hanga Roa en Isla de Pascua. Esta entrega pudo ser materializada gracias a la colaboración de la naviera MITSUI, la Alcaldía de Melbourne, Melbourne Help Chile Committee, la Corporación de Damas Palestinas, Fundación “Help the Andes”, Iniciativa “Vamos que Se Puede”, Marsh Foundation y Australia Cleaning Services (ACS) ambas de Melbourne.

## Escuela "Pueblo de Viudas", Pichilemu

---

**Origen donación:** Australia.

**Institución remitente:** Consulado de Chile en Melbourne.

**Lugar:** Pichilemu, región del Libertador General Bernardo O'Higgins.

**Fecha de entrega:** octubre 2013.

**Desglose donación:**

- Un contenedor con ropa e implementos de colegio.

El Consulado de Chile en Melbourne junto a la “Western Footscray Primary School” de Melbourne, “Bumblebee Enterprises”, la Organización de caridad espíritu Koala, el Centro de Bienestar español latinoamericano (CELAS) de Melbourne, y la “Office of the Surveyor General” de Victoria (recaudación de fondos de los empleados) hacen entrega de un contenedor pintado por escolares del Western Footscray Primary School de Melbourne. En su interior hubo ropa y materiales educacionales, escolares y deportivos destinados exclusivamente a la Escuela “Pueblo de Viudas” de Pichilemu. En la instancia, el Subsecretario de RR.EE Alfonso Silva junto a Eduardo Maulén, director del establecimiento educacional, encabezaron la ceremonia de entrega

## Hogar de Ancianos "Padre Miguel Sáez"

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Suiza.

**Lugar:** La Calera.

**Fecha de entrega:** 5 de junio del 2015.

### **Desglose donación:**

- 12 camas clínicas eléctricas completas
- 6 andadores ortopédicos
- 4 sillas de rueda
- 8 sillas acolchadas
- 5 veladores

Se hace entrega al hogar de ancianos "Padre Miguel Sáez" de La Calera la donación de doce camas clínicas eléctricas completas, seis andadores ortopédicos, cuatro sillas de rueda, ocho sillas acolchadas, y cinco veladores. La donación fue gracias al resultado de gestiones realizadas por la Embajada de Chile en Suiza con el apoyo de miembros de la comunidad de chilenos residentes y la Orden de Malta en dicho país. El traslado del contenedor fue costeado por empresarios de la Quinta Región, y la donación recibida por la Directora del Hogar de Ancianos "Padre Miguel Sáez" la señora Jessica Retamal.

Cabe destacar el esfuerzo y apoyo de la Orden de Malta de Suiza, a través de su director el señor Guido Stöckli, y la fundación "Vamos que se puede".

## "Pequeño Cottolengo", Quintero

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Orden de Malta de Suiza.

**Lugar:** Quintero, región de Valparaíso.

**Fecha de entrega:** 5 de junio del 2015.

### **Desglose donación:**

- 6 camas clínicas eléctricas completas
- 4 sillas de rueda
- 6 sillas acolchadas
- 5 veladores

"Pequeño Cottolengo" es una institución sin fines de lucro creada en 1970, atiende de manera integral tanto a niños, niñas como jóvenes con discapacidad cognitiva profunda y severa, en su mayoría en situación de abandono. La rehabilitación e integración de los niños en la sociedad es realizado por profesionales capacitados de distintas áreas de salud y personal de apoyo, no obstante, participan familiares, benefactores y voluntarios. De las múltiples necesidades que

tiene el hogar, la Embajada de Chile en Suiza, la comunidad de chilenos en Suiza, así como la Orden de Malta de dicho país donaron seis camas clínicas eléctricas completas, cuatro sillas de rueda, seis sillas acolchadas, y cinco veladores al “Pequeño Cottolengo”.

En esta donación cabe destacar la participación de la Orden de Malta en Suiza, el señor Guido Stöckli, y la Fundación “Vamos que se puede” que sin ellos esta donación jamás hubiese sido posible. La entrega de la donación fue presidida por la embajadora y coordinadora de IDH, la señora Verónica Chahín, y el director de “Pequeño Cottolengo”, el Padre Bruno Pietrobon

## **Corporación Municipal para el desarrollo Social de Villa Alemana**

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Embajada de Chile en Suiza y Orden de Malta de Suiza.

**Lugar:** Villa Alemana, región de Valparaíso.

**Fecha de entrega:**

**Desglose donación:**

- 3 camas eléctricas para cuidados intensivos
- 1 cama eléctrica de cuidados intensivos y una mesa eléctrica para examinación
- 4 mesas para examinación y 1 mobiliario
- Sillas, mobiliarios y material médico
- 2 mesas eléctricas para operaciones
- 1 aparato médico para terapia de rehabilitación ortopédica
- 1 mesa para radiología, procesador de película radiográfica y colchones especiales
- Muebles de escritorio y andadores ortopédicos
- 3 mesas eléctricas para examinación
- 2 armarios archivadores para consulta médica
- 2 bañeras de asiento (cada uno)
- 1 máquina de rayos X para consulta médica
- 1 lavadora de laboratorio
- 1 equipo de radiografía con arco
- 2 Botiquines
- 20 Fundas plásticas con frazadas y almohadas
- 300 cajas (aproximadamente) con mascarilla quirúrgicas
- 20 cajas (aproximadamente) con ropa hospitalaria

## Cuerpo de Bomberos de Requinoa

---

**Origen donación:** Douglas Barahona, voluntario de bomberos en Suiza y en Chile.

**Institución remitente:** Sección Consular Berna, Suiza.

**Lugar:** Requinoa, región del Libertador General Bernardo O'Higgins.

**Fecha de entrega:**

### Desglose donación:

- Una escalera mecánica Ehram.
- 2 motobombas T2 remorcales.
- 2 carritos porta carretes.
- Un vehículo Subaru, modelo 3 Forester 2,0 4WD, chasis n°JF 1SF 5LJ 4WG 017 254, station-wagon, blanco (1998).
- Implementos de seguridad, vetersimenta y útiles de trabajo (lista completa de equipamiento donado se encuentra en [aquí](#)).

El ciudadano chileno Douglas Barahona, voluntario de bomberos en Suiza y en Chile, tramitó en la Sección Consular de Berna una declaración jurada por las donaciones dirigidas al Cuerpo de Bomberos de Requinoa ubicado en la Región de O'Higgins. En la ocasión se incluye en donativo una escalera mecánica Ehram, dos motobombas y un vehículo station-wagon marca "Subaru" 4WD, además de implementos de seguridad, vestimenta y útiles de trabajo. Como se ha registrado en el portal "Chile somos todos" a cargo de DICOEX, el señor Barahona efectúa regularmente donaciones de misma magnitud.

## Sanatorio Marítimo "San Juan de Dios"

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Orden de Malta de Suiza.

**Lugar:** Viña del Mar, región de Valparaíso.

**Fecha de entrega:** 5 de junio del 2015.

### Desglose donación:

- 9 camas clínicas eléctricas.
- 5 sillas de rueda.
- 5 veladores.

La comunidad de chilenos residentes en Suiza y la Orden de Malta de dicho país, a través de la Embajada de Chile en Suiza, dona al Sanatorio Marítimo "San Juan de Dios" nueve camas clínicas eléctricas, cinco sillas de rueda, y cinco veladores. Esta donación pudo ser posible gracias al señor Guido Stöckli, la Fundación "Vamos que se puede", y la Orden de Malta en Suiza.

## Club Rotario Iquique

---

**Origen donación:**

**Institución remitente:**

**Lugar:**

**Fecha de entrega:**

**Desglose donación:**

- 2 bañeras de asiento (de plástico)
- Una bañera termal (medicinal) y 1 bañera de asiento de plástico.
- Material sanitario - pañales de incontinencia (ca. 400 cajas).
- 4 Sillas de ruedas.
- Diversas jeringuillas (ca. 80 cajas).
- Guantes de goma (ca. 60 cajas).
- Insumos hospitalarios diversos (ropa de cama, frazadas, toallas) (ca. 120 cajas).
- Material fungible quirúrgico (ropa quirúrgica) (ca. 200 cajas)
- Material fungible hospitalario (pañales de limpieza, servilletas) (ca. 100 cajas).

## Dirección de Desarrollo Comunitario- Municipalidad de Quillota

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Orden de Malta de Suiza

**Lugar:** Quillota, región de Valparaíso.

**Fecha de entrega:**

**Desglose donación:**

- 27 camas hospitalarias eléctricas con colchón
- 19 Veladores
- 10 mesas patas metálicas
- 40 sillas de madera
- 15 sillas de ruedas
- 200 Cajas con material sanitario (pañales, ropa de hospital, etc)
- 60 Cajas con ropa sanitaria para personal en hospital

## Hospital de La Serena, Coquimbo

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Orden de Malta en Suiza.

**Lugar:** Coquimbo, región de Coquimbo

**Fecha de entrega:**

### Desglose donación:

- 40 catres clínicas eléctricas
- 40 colchones
- 26 veladores
- 36 estribos
- 26 lámparas
- 40 soporte metálico suero
- 40 controles remotos
- 39 Barandas catres

La comunidad chilena residente en Suiza, a través de la Embajada de Chile en Suiza y coordinado por IDH, dona al Hospital “San Pablo” de Coquimbo 40 catres clínicos eléctricos completos con sus mesas y soportes de suero, 36 estribos, y 26 lámparas.

En esta ocasión se reconoce el esfuerzo de las distintas instituciones, organizaciones y personas que contribuyeron en la donación, entre ellas el Centro del Adulto Mayor de Feldheim de Suiza, Orden de Malta en Suiza, el señor Guido Stöckli, Embajador (R) Asdehir Zahedi, Embajada de Chile en Suiza, Consulado de Chile en Berna, MAERSK Line, APM Terminals, Agencia de Aduana Jorge Vega Díaz, Notaria Miguel Bauzá Fredes, Gobernación del Distrito Rotario 4320, Ilustre Municipalidad de Coquimbo, y el Club Rotario San Joaquín de La Serena.

## Hospital “San Juan de Dios”, Vicuña

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Orden de Malta en Suiza.

**Lugar:** Vicuña, región de Coquimbo.

**Fecha de entrega:**

### Desglose donación:

- 8 catres clínicas eléctricas
- 8 colchones
- 6 veladores
- 2 estribos
- 6 lámparas
- 8 soporte metálico suero
- 8 controles remotos
- 16 Barandas catres

La comunidad chilena residente en Suiza, a través de la Embajada de Chile en Suiza y coordinado por IDH, dona al Hospital “San Juan de Dios” de Vicuña ocho catres clínicos eléctricos completos con sus mesas y soportes de suero, seis veladores y seis lámparas.

En esta ocasión se reconoce el esfuerzo de las distintas instituciones, organizaciones y personas que contribuyeron en la donación, entre ellas el Centro del Adulto Mayor de Feldheim de Suiza, Orden de Malta en Suiza, el señor Guido Stöckli, Embajador (R) Asdehir Zahedi, Embajada de Chile en Suiza, Consulado de Chile en Berna, MAERSK Line, APM Terminals, Agencia de Aduana Jorge Vega Díaz, Notaria Miguel Bauzá Fredes, Gobernación del Distrito Rotario 4320, Ilustre Municipalidad de Vicuña, y el Club Rotario San Joaquín de La Serena.

## Centro de salud, La Higuera

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Orden de Malta en Suiza.

**Lugar:** La Higuera, región de Coquimbo.

**Fecha de entrega:**

### Desglose donación:

- 4 catres clínicas eléctricas
- 4 colchones
- 2 veladores
- 2 estribos
- 4 lámparas
- 4 soporte metálico suero
- 4 controles remotos
- 8 Barandas catres

La comunidad chilena residente en Suiza, a través de la Embajada de Chile en Suiza y coordinado por IDH, dona al Centro de salud de La Higuera cuatro catres clínicos eléctricos completos con sus mesas y soportes de suero, dos veladores y cuatro lámparas.

En esta ocasión se reconoce el esfuerzo de las distintas instituciones, organizaciones y personas que contribuyeron en la donación, entre ellas el Centro del Adulto Mayor de Feldheim de Suiza, Orden de Malta en Suiza, el señor Guido Stöckli, Embajador (R) Asdehir Zahedi, Embajada de Chile en Suiza, Consulado de Chile en Berna, MAERSK Line, APM Terminals, Agencia de Aduana Jorge Vega Díaz, Notaria Miguel Bauzá Fredes, Gobernación del Distrito Rotario 4320, Ilustre Municipalidad de La Higuera, y el Club Rotario San Joaquín de La Serena.

## Bomberos de Requinoa y Pelequén- Malloa

---

**Origen donación:** Douglas Barahona, voluntario de bomberos en Suiza y en Chile.

**Institución remitente:** Sección Consular Berna, Suiza.

**Lugar:** Requinoa, región del Libertador General Bernardo O'Higgins.

**Fecha de entrega:**

### Desglose donación:

- Un vehículo ambulancia marca Volvo
- Un vehículo de acompañamiento marca Opel (destinado a Requinoa)
- Un vehículo de acompañamiento marca Mercedes Benz, modelo Unimog (destinado a Requinoa).
- Un vehículo de transporte de personas marca Fiat (destinado a Malloa).

El ciudadano chileno Douglas Barahona, voluntario de bomberos en Suiza y en Chile, tramitó en la Sección Consular de Berna una declaración jurada por las donaciones dirigidas al Cuerpo de Bomberos de Requinoa y Pelequén-Malloa, ambos ubicado en la Región de O'Higgins. Como se ha registrado en el portal "Chile somos todos" a cargo de DICOEX, el señor Barahona efectúa regularmente donaciones de misma magnitud.

## Pequeño Cottolengo, Rancagua

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Orden de Malta en Suiza.

**Lugar:** Rancagua, región del Libertador General Bernardo O'Higgins.

**Fecha de entrega:** 26 de agosto (según placa)

### Desglose donación:

- 17 camas
- Una mesa de cirugía
- 5 máquinas de tratamiento ortopédico (todas eléctricas)
- 6 sillas de ruedas
- 10 andadores
- Insumos hospitalarios en uniforme, oficina y tratamiento diario de adulto mayor.

La Orden de Malta en Suiza, a través de la Embajada de Chile en Suiza, dona 17 camas, una mesa de cirugía, cinco máquinas de tratamiento ortopédico, seis sillas de ruedas, diez andadores, e insumos hospitalarios tanto en uniforme como oficina y tratamiento diario de adulto mayor. En esta ocasión se reconoce el esfuerzo de las distintas instituciones y personas que contribuyeron en la donación, entre ellas la Orden de Malta en Suiza, el señor Guido Stöckli, la fundación "Help for the Andes", la naviera Hamburg-Süd, y el embajador en retiro el señor Asdehir Zahedi.

## Colegio Padre José Kantenich, Puente Alto

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Orden de Malta en Suiza.

**Lugar:** Puente Alto, Santiago, región Metropolitana.

**Fecha de entrega:** septiembre 2016 (según placa)

### Desglose donación:

- Renovación del gimnasio del colegio Padre José Kantenich de Puente Alto.

El Colegio Padre José Kantenich acoge a 1100 niños provenientes de familias con alto riesgo social. El gimnasio además de ser un lugar donde se desarrollan clases de educación física y talleres, éste constituye un pilar esencial en la preparación integral de los alumnos. Los escasos recursos impiden reparar el establecimiento. Es por esto que la Orden de Malta en Suiza, a través de la Embajada de Chile en Suiza, realiza la renovación del gimnasio del colegio Padre José Kantenich de Puente Alto. Esta donación fue posible gracias a la Fundación “Help for the Andes”, el señor Daniel Wenzel, el Embajador en retiro el señor Asdehir Zahedi, y la Orden de Malta de Suiza.

## Ilustre Municipalidad de Juan Fernández

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Orden de Malta en Suiza.

**Lugar:** Juan Fernández, región de Valparaíso.

**Fecha de entrega:** septiembre 2016 (según placa)

### Desglose donación:

- Un generador de energía eléctrica.
- 9 camas eléctricas
- 2 desfibriladores
- Un respirador portátil
- Implementos para atender pacientes en urgencias.

La Orden de Malta en Suiza, a través de la Embajada de Chile en Suiza, dona a la Ilustre Municipalidad de Juan Fernández un generador de energía eléctrica tanto para uso del Centro Médico como para la escuela de la Isla. Además, nueve camas eléctricas, dos desfibriladores, un respirador portátil, e implementos para atender pacientes en urgencias. En esta donación se agradece la colaboración del señor Guido Stöckli, la fundación “Help for the Andes”, la naviera Hamburg-Süd, la Orden de Malta en Suiza, y la Armada de Chile quienes trasladaron la donación.

## Ilustre Municipalidad de San Carlos

---

**Origen donación:** Suiza.

**Institución remitente:** Orden de Malta en Suiza.

**Lugar:** San Carlos, región del Bio Bio.

**Fecha de entrega:** septiembre, 2016 (según placa)

### Desglose donación:

- 15 camas eléctricas
- Un consultorio oncológico.
- 2 mesas de cirugía.
- 12 sillas de ruedas.
- Máquinas de infusión.
- Insumos hospitalarios para atención del adulto mayor.

La Orden de Malta en Suiza, a través de la Embajada de Chile en Suiza y coordinado por IDH, dona a la Ilustre Municipalidad de San Carlos 15 camas eléctricas, un consultorio oncológico, dos mesas de cirugía, doce sillas de ruedas, máquinas de infusión, e insumos hospitalarios para la atención de los adultos mayores.

En esta ocasión se reconoce el esfuerzo de las distintas instituciones, organizaciones y personas que contribuyeron en la donación, entre ellas la Orden de Malta en Suiza, el señor Guido Stöckli, y la naviera Hamburg – Süd.

# REGISTRO FOTOGRÁFICO

Hospital de Curacautín

---

## Hospital Claudio Vicuña de San Antonio

---



*Embajador José Luis Balmaceda junto a \_\_\_\_\_*



*Ex Cónsul General de Chile en Melbourne junto a voluntarios de Rotary ayudando a cargar camas donadas.*



*Embajador José Luis Balmaceda junto a la placa conmemorativa otorgada al Hospital Claudio Vicuña de San Antonio.*



*Camas destinadas a donación en contenedor al Hospital Claudio Vicuña de San Antonio.*

Sindicato Nueva Generación y Agrupación de Encarnadoras San Pedro de Caleta Pacheco Altamirano

---



*De izq-der: Subsecretario RR.EE. Emb. Fernando Schmidt, Senador Francisco Chahuan, Emb. José Balmaceda, MC. Diego Velasco (primer plano: Alcalde de San Antonio Sr. Omar Vera), Jefe Naval del puerto, SEREMI*



*Grúas del muelle "Victoria" y tráiler "Kangurú"*



*Pabellón frío "Canberra"*



*Condiciones de trabajo del sindicato de Encarnadoras de San Pedro antes y después del pabellón "Melbourne".*



**Actas de entrega oficial al Hospital Regional de Concepción**



**Placa conmemorativa sobre sillón y máquina de diálisis donadas**



**Sillones de diálisis donados para el Hospital Regional de Concepción**



**Acta firmada en nombre de la Subsecretaría de RR.EE. por la Consejera Sra. Verónica Chahín, por la Jefa de Diálisis Sra. Catherine Campos y por el Cónsul General de Chile en Melbourne don Diego Velasco**



***Ceremonia en Liceo de Niñas A-33 de Concepción. (De izq-der) José Luis Balmaceda, Director de Medio Ambiente y Asuntos Marítimos del Ministerio de Relaciones Exteriores, Patricio Kuhn, Alcande de Concepción, y la Embajadora de Australia en Chile, Virginia Greville.***



***Embajadora de Australia en Chile, señora Virginia Greville, junto a la Directora (E) del Liceo de Niñas, señora Orietta Pincheira.***

## Centro de diálisis de la Ilustre Municipalidad de Paillaco

---



***Edificio centro de diálisis de la Ilustre  
Municipalidad de Paillaco***



***Planta de filtro agua diálisis***



***Representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores y consejo municipal de  
Paillaco***



***6 de las 15 máquinas de diálisis donadas***



***Cajas de insumo donadas al Centro  
de Diálisis de Paillaco***

Escuela especial F-827 "Ayelén", Lautaro

---



*Acta de Entrega Oficial firmada en nombre de la Subsecretaría de RR.EE. Consejera Sra. Verónica Chahín y Directora de "Ayelén" Sra. Margarita Vicuña.*



*Estufa de combustión lenta donada*



*Frontis Escuela Especial F-827 "Ayelén" de Lautaro*



*Uno de los 3 mesones donados.*



## Hospital Hermina Martín de Chillán

---



*Hospital Hermina Martín de Chillán*



*Placa conmemorativa colgada.*



*Interior Hospital Hermina Martín de Chillán.*



*Cónsul general de Chile en Melbourne sr Diego Velasco, jefa de la unidad de diálisis Teresa Balboa, y por la Subsecretaria del Ministerio de RREE. sra Verónica Chahín.*

## Hospital de Talagante

---



*(De izq-der) director Hospital de Talagante, Dr Andrés Juricic, por la Subsecretaria de RREE, sra Verónica Chahín, y por la Comunidad de Chile en Victoria Diego Velasco.*



*Equipo médico del Hospital de Talagante junto a dos máquinas de diálisis donadas.*



*Firma de acta de entrega oficial.*



***Equipo médico y representantes de IDH, Subsecretaría de Relaciones Exteriores y ASODI junto a las actas de entrega oficial.***



***Ceremonia donación***



***Representante de la Subsecretaría de RREE, sra Verónica Chahín, y de la Comunidad de Chile en Victoria, M.C Diego Velasco junto a placa conmemorativa.***



*Ceremonia donación en la Residencia de Adolescentes de "María Ayuda" en Curicó*



*Embajador de Timor Leste inaugurando pabellón construido.*



*Embajador José Luis Balmaceda, adolescente ganadora de concurso de arte y Embajador de Timor Leste.*



*Ceremonia de entrega oficial*

Hogar de Niñas “Esperanza de Lontué” de María Ayuda

---



*Niñas de “María Ayuda” con computador donado por Australia.*



*Computadores donados por Australia.*



*Entrega de donación*



**Acta de Entrega  
firmada en nombre de  
la Subsecretaría de  
RREE por la Consejera  
señora Verónica  
Chahín, por la  
Directora del Hogar de  
Niñas, señora Alicia  
Valencia , por el  
Coordinador de IDH,  
Embajador don José  
Luis Balmaceda.**



**Ala reconstruida por empresarios japoneses y Embajada de Chile en  
Japón.**



**Directora señora Valencia, Padre Francisco Olivera,  
Embajador José Luis Balmaceda, Consejero señora Verónica  
Chahín**

Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile (ASODI)

---



*Exhibición de artesanías para financiar gastos.*



*Visita a ASODI siendo recibidos por su Presidente don Ernesto Palm Ojeda y las familiares de dializados. Visitan la Consejera señora Verónica Chahín y el Cónsul General de Chile en Melbourne don Diego Velasco*



## Orquesta Infantil de la Corporación "Casa del Padre Demetrio" de Melipilla

---



*Ceremonia entrega de instrumentos donados*



*Cónsul General de Chile en Melbourne, señor Diego Velasco, junto a niños de la orquesta infantil de la corporación "Casa del Padre Demetrio".*



*Instrumentos donados a la Corporación "Casa del Padre Demetrio" Melipilla.*





*Placa conmemorativa en el Hospital de Curacautín*



*Firmas de actas entre la representante de la Subsecretaría del Ministerio de Relaciones Exteriores señora Verónica Chahín, el director Hospital Curacautín Doctor Rodrigo Candia Chamorro, y MC Diego Velasco.*



*Ceremonia de entrega donación*



*Firmantes de actas de entrega oficial*





## Hospital San José, Casablanca

---



*M.C Diego Velasco, representante de comunidad de chilenos en Melbourne Australia, junto a \_\_\_\_\_*



*M.C Diego Velasco, representante de comunidad de chilenos en Melbourne Australia, junto a Embajador José Luis Balmaceda.*



*2 de las 6 camas clínicas eléctricas donadas.*

## Hospital de Lonquimay

---



*Parte de las donaciones recibidas. Una silla de parto y una unidad de fototerapia.*



*Comunidad del Hospital de Lonquimay colgando placa conmemorativa.*



*Comunidad del Hospital de Lonquimay junto al sr MC Diego Velasco representante de la comunidad de chilenos en Melbourne, y la sra Verónica Chahín representante de la Subsecretaría del ministerio de RR.EE*



*Niños de la comunidad con donaciones*



*Niño de la comunidad de Lonquimay con zapatos nuevos donados*





## Escuela "Pueblo de Viudas", Pichilemu

---



**Escolares de "Pueblo de Viudas" junto al ex Subsecretario de RR.EE Alfonso Silva junto a Eduardo Maulén, director establecimiento educacional, MC Diego Velasco representante de la comunidad de chilenos en Melbourne Australia.**



**(De izquierda a derecha) Representante de la subsecretaría de RREE Verónica Chahín, junto al ex Subsecretario de RR.EE Alfonso Silva, y Eduardo Maulén, director del establecimiento educacional.**



**Ropa y materiales educacionales, escolares y deportivos en caja.**



**Ropa y materiales educacionales, escolares y deportivos en caja.**



**Comunidad de chilenos en Melbourne junto al contenedor.**

## Hogar de Ancianos "Padre Miguel Sáez"

---



*Firma de actas de entrega oficial*



*Donación desde Orden de Malta y Embajada de Chile en Suiza*



*Donación desde Orden de Malta y Embajada de Chile en Suiza*



*Hogar de Ancianos "Padre Miguel Sáez"*

## "Pequeño Cottolengo", Quintero



*Entrada de "Pequeño Cottolengo" de Quintero*



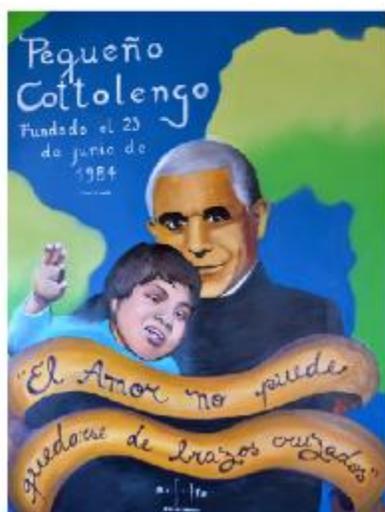
*Niña y autoridades junto a camas clínicas eléctricas donadas*



*Niño de la comunidad de Lonquimay con zapatos nuevos donados*



*Niño parte de la institución "Pequeño Cottolengo".*



*Mural pintado a la entrada del recinto.*



*Embajadora y coordinadora de IDH, sra Verónica Chahín, y el director de "Pequeño Cottolengo", el Padre Bruno Pietrobon junto a la placa conmemorativa.*





## Sanatorio Marítimo "San Juan de Dios"

---



*Coordinador IDH, señor Diego Velasco, junto a una niña del sanatorio marítimo "San Juan de Dios".*



*Dependencias del sanatorio marítimo "San Juan de Dios".*



*Firmas actas de entrega oficial al sanatorio marítimo.*



*Dependencias del sanatorio marítimo "San Juan de Dios".*



*Pabellón de Club Rotario de Iquique reconstruido.*



*Ceremonia de inauguración*



*Frontis Club Rotario de Iquique*





***M.C. Diego Velasco-von Pilgrimm, Voluntario Coordinador de Iniciativa Diplomacia Humanitaria, junto a autoridades voluntarias.***



***Catres clínicos, veladores y colchones donados en proceso de descarga.***



***Catres clínicos donados.***



***M.C. Diego Velasco-von Pilgrim, Voluntario Coordinador de Iniciativa Diplomacia Humanitaria, junto a grupo ayudante.***



***Descarga donación.***

## Centro de salud de La Higuera

---



*Catres clínicos eléctricos, barandas y colchones descargados.*



*Catres clínicos eléctricos completos donados.*



*Voluntarios*







*Fotos del estado del gimnasio antes de la reconstrucción*







# DOCUMENTOS OFICIALES

## Hospital de Curacautín



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

### ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Curacautín, a 29 días del mes de noviembre de 2010, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hospital de Curacautín de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne. Las donaciones fueron instaladas el 2 de abril de 2010.

20 camas clínicas eléctricas

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expresa reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones que contribuyeron a su materialización:

Australia Initiative on Chile AIC  
Melbourne Help Chile Comité  
Melbourne City Council  
Iniciativa "Vamos que se Puede"  
Fundación "Help for the Andes Foundation"  
Asociación de Damas Palestinas de Chile  
Mitsui Chile

por la Subsecretaría de Relaciones Exteriores

Verónica Chihín Sanz  
Consejera

por el Hospital de Curacautín

Dr. Rodrigo Candia Chamorro  
Director

por la Comunidad de Chile en Melbourne

Diego Velasco von Pilgrin  
Consul General de Chile en Melbourne





***Placa conmemorativa de donación Pabellón "Melbourne" a la comunidad de San Antonio.***



***Placa conmemorativa de donación Pabellón "Kanguru" a la comunidad de San Antonio.***



***Placa conmemorativa de donación grúa "Victoria" a la comunidad de San Antonio.***



### ACTA DE ENTREGA

En este acto el señor Subsecretario de Relaciones Exteriores, Embajador Fernando Schmidt, en representación de la colectividad chilena residente en Camberra y Vitoria, Australia, hace entrega a los pescadores artesanales del Sindicato San Pedro de Caleta Pacheco Altamirano de San Antonio, la administración y uso del pabellón de frío "Camberra", de la restaurada grúa "Victoria" y del remolque "Kangaru".

Por su parte, el sindicato San Pedro se compromete a velar por su mantención y buen funcionamiento. Los gastos operacionales que dichas unidades irroguen, serán cubiertos a través de la comercialización de hielo.

Hecho en San Antonio, el día viernes 1º de julio de 2011.

Fernando Schmidt Ariztia  
Subsecretario de Relaciones Exteriores

Jesús Fernández  
Presidente Sindicato San Pedro

**Acta de entrega oficial al Sindicato San Pedro de San Antonio.**



### ACTA DE ENTREGA

En este acto el señor Subsecretario de Relaciones Exteriores, Embajador Fernando Schmidt, en representación de la colectividad chilena residente en Vitoria, Australia, hace entrega a los pescadores artesanales del Sindicato Nueva Generación y a la Agrupación de Encarnadoras San Pedro de Caleta Pacheco Altamirano de San Antonio, la administración y uso de las instalaciones asignadas en el Galpón "Melbourne".

Por su parte, ambas entidades se comprometen a velar por su mantención y funcionamiento.

Hecho en San Antonio, el día viernes 1º de julio de 2011.

Fernando Schmidt Ariztia  
Subsecretario de Relaciones Exteriores

Jorge Contreras  
Presidente Sindicato Nueva Generación

Ximena Sepúlveda  
Presidenta Agrupación de Encarnadoras San Pedro

**Acta de entrega oficial al sindicato "Nueva Generación" y la agrupación de Encarnadoras San Pedro de San Antonio.**



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ACTA DE ENTREGA OFICIAL

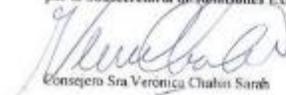
En Concepción, a 29 días del mes de noviembre de 2012, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hospital Regional de Concepción de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne. Las expresadas donaciones entregadas en el presente acto son:

4 sillones de diálisis y 6 máquinas de diálisis.  
2 carros de materiales y 1 máquina de osmosis potable.

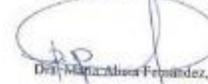
En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones que contribuyeron a su materialización:

Austin Hospital of Victoria  
Australia Initiative on Chile AIC  
Blue Star Global Logistics, Victoria  
Asociación de Dializados y Transplantados de Chile

por la Subsecretaría de Relaciones Exteriores

  
Consopero Sra Verónica Chahor Sarab

por el Hospital General de Concepción, Guillermo Grant Benavente

  
Dra. María Elisa Fernández, Jefa Sección de Nefrología, Servicio de Medicina

por la comunidad chileno-australiana de Victoria

  
Diego Velasco von Pflumm, Consul General de Chile en Melbourne



## Centro de diálisis de la Ilustre Municipalidad de Paillaco



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

### ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Paillaco, a 28 días del mes de noviembre de 2012, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Centro de Diálisis de la Ilustre Municipalidad de Paillaco de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne.

15 máquinas de diálisis marca Gambro modelo AK-200.5154  
2 plantas de purificación de agua, modelo CWP100  
5 cajas de insumos y manuales de máquinas AK-200 y CWP100

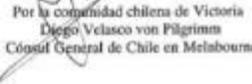
En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones que contribuyeron a su materialización:

Austin Hospital of Victoria  
Australia Initiative on Chile AIC  
Blue Star Global Logistics, Victoria  
Asociación de Dializados y Transplantados de Chile

  
Por la Subsecretaría de Relaciones Exteriores  
Verónica Chahín Sarah  
Consejera

  
Por la I. Municipalidad de Paillaco  
Ramona Reyes Painiqueo  
Alcaldesa

  
Por la Asociación de Dializados de Paillaco  
Berta Sotomayor Miranda  
Presidenta

  
Por la comunidad chilena de Victoria  
Diego Velasco von Pilgrimm  
Cónsul General de Chile en Melbourne

En testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010

**A la comunidad de Lautaro, Chile**  
El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile Excmo. Sr. don Alfonso Silva Navarro oficializa la entrega de 3 mesones con bancas para comedor, 1 estufa de combustión lenta y ropa de abrigo y zapatos, a Escuela Especial Ayelén de Lautaro en nombre

**de la comunidad chilena de Melbourne, Australia**

Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club, Melbourne  
Rotary Club Port Melbourne  
Epworth Freemasons' Maternity Hospital  
Austin Hospital, Melbourne  
Alfred Hospital, Melbourne  
Sr. José Avendaño, Australia Cleaning Services ACS  
United Basketball, Melbourne  
Club Rotario de Temuco - Amancay  
Sra. Jeannette von Wolfersdorf  
Sr. Enrique Melkonian (Q.E.P.D.)  
Agencia aduanas Telleria  
Mas Errázuriz

Coordinado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile  
Lautaro, Agosto de 2013



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

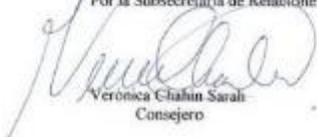
ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Lautaro, a 28 días del mes de noviembre de 2012, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial a la escuela Ayelén de Lautaro, de las siguientes donaciones ya entregadas en octubre de 2012.

1 estufa de combustión lenta  
3 mesones con sillas para completar el mobiliario de comedor

En este esfuerzo se deja expreso reconocimiento de la generosidad de las siguientes personas e instituciones que contribuyeron a la materialización de esta donación.

Mas Errázuriz  
Agencia de aduanas Telleria  
Sr. Enrique Melkonian Stützin

Por la Subsecretaría de Relaciones Exteriores  
  
Verónica Clahán Sarah  
Consejera

Por la escuela Especial Ayelén  
  
  
Margarita Vicuña  
Directora

## Hospital Hermina Martín de Chillán



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

### ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Chillán, a 30 días del mes de noviembre de 2012, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hospital Hermina Martín de la ciudad de Chillán de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne:

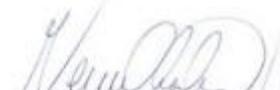
2 sillones diálisis  
2 carros de materiales  
1 equipo de agua portátil

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones que contribuyeron a su materialización:

Austin Hospital of Victoria  
Australia Initiative on Chile AIC  
Blue Star Global Logistics, Victoria  
Asociación de Dializados y Transplantados de Chile

por Subsecretaria de Relaciones Exteriores

por Hospital Hermina Martín de Chillán

  
Veronica Chahin Sarah  
Consejero

  
Teresa Balboa Seguel  
Jefe de Unidad de Diálisis

  
por la Comunidad chileno-australiana de Victoria  
Diego Velasco von Pilgrimen  
Cónsul General de Chile en Melbourne



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Talagante, a 30 días del mes de noviembre de 2012, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hospital de Talagante de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne:

2 máquinas diálisis AK95  
1 máquina osmosis potable

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones que contribuyeron a su materialización:

Austin Hospital of Victoria  
Australia Initiative on Chile AIC  
Blue Star Global Logistics, Victoria  
Asociación de Dializados y Transplantados de Chile

por la Subsecretaría de Relaciones Exteriores      por el Hospital de Talagante

  
Verónica Chahín Sarah  
Consejera

  
Andrés Jursic Villalón  
Director

  
por la Comunidad de Chile en Victoria  
Diego Velasco von Pilgrimm  
Cónsul General de Chile en Melbourne



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Santiago, a 4 de diciembre de 2012, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hospital San Juan de Dios de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne.

- 1 planta tratamiento agua para diálisis
- 2 máquinas de osmosis potable
- 1 carro de materiales

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones que contribuyeron a su materialización:

Austin Hospital of Victoria  
Australia Initiative on Chile AIC  
Blue Star Global Logistics, Victoria  
Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile

por la Subsecretaría de Relaciones Exteriores

  
Verónica Chahín Sarah  
Consejera

por el Hospital San Juan de Dios

  
Dr. Rodrigo Espinoza Pino  
Jefe Unidad de Diálisis



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

por la Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile

  
Sr. Ernesto Palm Ojeda  
Presidente

por la Comunidad de Chile en Melbourne

  
Diego Velasco von Pilgrimm  
Cónsul General de Chile en Melbourne

En testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010

**A la comunidad de Santiago, Chile**

El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile Excmo. Sr. Don Fernando Schmidt hace entrega de:  
1 planta tratamiento agua, 2 máquinas de osmosis potable  
1 carro material al Hospital San Juan de Dios de Santiago, en nombre

**de la comunidad chilena de Melbourne, Australia**

Austin Hospital of Victoria  
Australia Initiative on Chile AIC  
Blue Star Global Logistics, Victoria  
Asociación de Dializados y Trasplantados de Chile

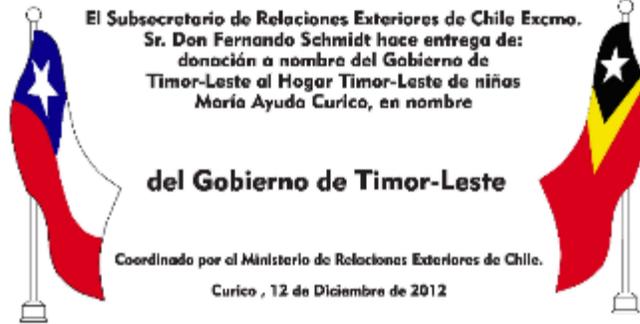
Coordinado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.

Santiago, 22 de Marzo de 2012



En testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas  
del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del  
terremoto de 27 de Febrero de 2010

**A la comunidad de Curico, Chile**



El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile Excmo.  
Sr. Don Fernando Schmidt hace entrega de:  
donación a nombre del Gobierno de  
Timor-Leste al Hogar Timor-Leste de niñas  
María Ayuda Curico, en nombre

**del Gobierno de Timor-Leste**

Coordinado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.

Curico , 12 de Diciembre de 2012

## Hogar de Niñas “Esperanza de Lontué” de María Ayuda



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

### ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Lontué, a 26 días del mes de noviembre de 2012, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hogar de Niñas de María Ayuda, Lontué, del pabellón reconstruido por las donaciones de los empresarios de Japón y de la Embajada de Chile en Japón inaugurado el 15 de agosto de 2011.

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010.

  
Por la Subsecretaría de Relaciones Exteriores  
Consejera Verónica Ghahin S.

  
Por el Hogar de Niñas de María Ayuda  
Directora del Programa Lontué Una Esperanza  
Alicia Valencia Lazcano

  
Coordinador Diplomacia Humanitaria  
Embajador José Luis Balmaceda Serigós.



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

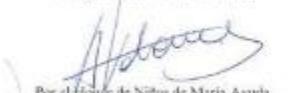
ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Lontué, a 26 días del mes de noviembre de 2012, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hogar de Niñas Lontué Una Esperanza de la Fundación María Ayuda, de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne. Las donaciones fueron instaladas el 15 de agosto de 2011.

5 computadores nuevos HP Desktop 6005 PROSEFF PC, Serie MXL1121123  
5 monitores HP S11933 Serie CNC 103SG9  
2 impresoras HP Deskjet F2050 all-in-1 1510, serie BR21KFMGXV, FPU CH150-64001

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a la Australia Initiative on Chile AIC (coloca Etihad Stadium, Melbourne) por su iniciativa en materializar esta importante donación.

  
Por la Subsecretaría de Relaciones Exteriores  
Consejera Verónica Chahin Sarah

  
Por el Hogar de Niñas de María Ayuda  
Directora del Programa Lontué Una Esperanza  
Alicia Valencia Lazzano

  
Por la Comunidad de Chile en Melbourne  
Diego Velasco Pilgrim  
Cónsul General de Chile en Melbourne

  
Coordinador Diplomacia Humanitaria  
Embajador José Luis Balmaceda Serigos





REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Galvarino, en el mes de agosto de 2013, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial a la Comunidad de Galvarino, de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne.

- 1 camilla eléctrica
- 4 sillas de ruedas
- 2 burritos
- Ropa de cama y colchones

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones que contribuyeron a su materialización:

- Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club, Melbourne
- Rotary Club Port Melbourne
- Epworth Freemasons' Maternity Hospital
- Austin Hospital, Melbourne
- United Basketball, Melbourne
- Club Rotario de Temuco - Amancay
- Sra. Jeannette von Wolfersdorff

Por la Subsecretaría de Relaciones Exteriores  
Verónica Chahin Sarah

Por la Comunidad de Galvarino  
María Inés Castillo

Por la Comunidad de Chile en Melbourne  
Diego Velasco-von Pilgrimen  
Cónsul General de Chile en Melbourne

## Orquesta Infantil de la Corporación "Casa del Padre Demetrio" de Melipilla



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

### ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Melipilla, en el mes de agosto de 2013, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial a la Orquesta Infantil de la Corporación "Casa del Padre Demetrio" de Melipilla, de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne.

4 saxofones  
2 trompetas  
1 flauta travesa

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones de Melbourne, Australia que contribuyeron a su materialización:

Sr. Juan Domingo Dávila Wilshaw  
Artistas de Ventana Latina Fiesta 2010  
Frankston City Council  
Australia Initiative on Chile AIC

  
Por la Subsecretaría  
de Relaciones Exteriores  
Verónica Chahin Sarah

  
Por la Orquesta Infantil de la Corporación  
"Casa del Padre Demetrio"  
Presidente Sr. Humberto Gálvez

  
Por la Comunidad de Chile en Melbourne  
Diego Velasco-von Pilgrim  
Cónsul General de Chile en Melbourne

En testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010

**A la comunidad de Curacautin, Chile**

El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile Excmo. Sr. don Alfonso Silva Navarro oficializa la entrega de 10 catres clínicos eléctricos, 1 mamógrafo, 1 incubadora y 7 cunas de hospital, al Hospital de Curacautin en nombre

**de la comunidad chilena de Melbourne, Australia**

Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club, Melbourne  
Rotary Club Port Melbourne  
Epworth Freemasons' Maternity Hospital  
Austin Hospital, Melbourne  
Alfred Hospital, Melbourne  
Sr. José Avendaño, Australia Cleaning Services ACS  
United Basketball, Melbourne  
Club Rotario de Temuco - Amancay  
Sra. Jeannette von Wolfersdorff

Coordinado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile  
Curacautin, Agosto de 2013



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Curacautin, en el mes de agosto de 2013, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hospital de Curacautin, de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne.

10 catres clínicos eléctricos  
1 mamógrafo  
1 incubadora  
7 cunas de hospital

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones de Melbourne, Australia, que contribuyeron a su materialización:

Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club, Melbourne  
Rotary Club Port Melbourne  
Epworth Freemasons' Maternity Hospital  
Austin Hospital, Melbourne  
Alfred Hospital, Melbourne  
Sr. José Avendaño, Australia Cleaning Services ACS  
United Basketball, Melbourne  
Club Rotario de Temuco - Amancay  
Sra. Jeannette von Wolfersdorff

Por la Subsecretaría  
de Relaciones Exteriores  
Verónica Chahin Sarah

Por el Hospital de Curacautin

Por la Comunidad de Chile en Melbourne  
Diego Velasco-von Pilgrimm  
Cónsul General de Chile en Melbourne



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

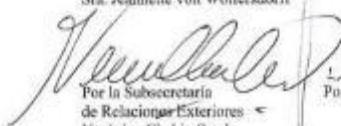
ACTA DE ENTREGA OFICIAL

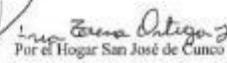
En Cunco, en el mes de agosto de 2013, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hogar San José de Cunco, de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne.

4 catres clínicos eléctricos  
3 burritos  
Colchones y ropa de abrigo

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones de Melbourne, Australia, que contribuyeron a su materialización:

Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club, Melbourne  
Rotary Club Port Melbourne  
Austin Hospital, Melbourne  
Sr. José Avendaño, Australia Cleaning Services ACS  
United Basketball, Melbourne  
Club Rotario de Temuco - Amancay  
Sra. Jeannette von Wolfersdorff

  
Por la Subsecretaría  
de Relaciones Exteriores  
Verónica Chahín Sarah

  
Por el Hogar San José de Cunco

  
Por la Comunidad de Chile en Melbourne  
Diego Velasco-von Pilgrimm  
Cónsul General de Chile en Melbourne



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Valparaíso, en el mes de agosto de 2013, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hospital Carlos Van Buren de Valparaíso, de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne.

35 camas clínicas eléctricas  
1 máquina de anestesia

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones que contribuyeron a su materialización:

Australia Initiative on Chile AIC  
Sr. José Avendaño, Australia Cleaning Services ACS, Melbourne  
Marsh Foundation, Melbourne  
Mitsui Chile y Mitsui O.S.K. Lines, Melbourne  
Iniciativa "Vamos que se puede"  
Fundación Help for the Andes, Chile  
Dr. Luis Berr Lama

  
Por la Subsecretaría  
de Relaciones Exteriores  
Verónica Chahin Sarah

  
Por el Hospital Carlos Van Buren  
Director  
Juan Urrutia Reyes

  
Por la Comunidad de Chile en Melbourne  
Diego Velasco-von Pilgrim  
Cónsul General de Chile en Melbourne



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Casablanca, en el mes de agosto de 2013, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hospital de San José de Casablanca de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne:

6 camas clínicas eléctricas

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones que contribuyeron a su materialización:

Australia Initiative on Chile AIC  
Sr. José Avendaño, Australia Cleaning Services ACS, Melbourne  
Mitsui Chile y Mitsui O.S.K. Lines, Melbourne  
Werribee Community and Education Centre, Melbourne  
Iniciativa "Vamos que se puede"  
Fundación Help for the Andes, Chile  
Dr. Luis Berr Lama

  
Por la Subsecretaría  
de Relaciones Exteriores  
Verónica Chahín Sarah

  
Por el Hospital San José  
Director  
Manuel Horacio López

  
Por la Comunidad de Chile en Melbourne  
Diego Velasco-von Pilgrimm  
Consul General de Chile en Melbourne



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Lonquimay, en el mes de agosto de 2013, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial al Hospital de Lonquimay, de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne.

- 14 camas clínicas eléctricas
- 2 sillas de parto
- 1 unidad de fototerapia
- 1 mamógrafo
- 1 máquina de diálisis con cuatro sillones de diálisis
- 2 sillas de ruedas

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones que contribuyeron a su materialización:

- Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club, Melbourne
- Rotary Club Port Melbourne
- Epworth Freemasons' Maternity Hospital
- Austin Hospital, Melbourne
- Alfred Hospital, Melbourne
- Sr. José Avendaño, Australia Cleaning Services ACS
- United Basketball, Melbourne
- Club Rotario de Temuco - Amancay
- Sra. Jeannette von Wolfersdorff

  
Por la Subsecretaría de Relaciones Exteriores  
Verónica Chahin Sarich

  
Por el Hospital de Lonquimay

  
Por la Comunidad de Chile en Melbourne  
Diego Vélasco von Pilgrimm  
Consul General de Chile en Melbourne

En testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010

### A la comunidad de Lonquimay, Chile

El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile Excmo. Sr. don Alfonso Silva Navarro oficializa la entrega de donaciones de ropa de abrigo y zapatos a la Escuela Fronteriza y casa de acogida Lonquimay, en nombre

### de la comunidad chilena de Melbourne, Australia

Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club, Melbourne  
Rotary Club Port Melbourne  
Eggarth Freemasons' Maternity Hospital  
Austin Hospital, Melbourne  
Kildon Hospital, Melbourne  
St. José Arendale, Australia Cleaning Services ACS  
United Basketball, Melbourne  
Club Rotario de Temuco - Arancay  
Sra. Jeannette von Wolfersdorff

Coordinado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile  
Lonquimay, Agosto de 2013



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

#### ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Lonquimay, en el mes de agosto de 2013, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial a la Escuela Fronteriza y casa de acogida Lonquimay, de donaciones de ropa de abrigo y zapatos, de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne.

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones de Melbourne, Australia que contribuyeron a su materialización:

Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club, Melbourne  
Rotary Club Port Melbourne  
United Basketball, Melbourne  
Club Rotario de Temuco - Arancay  
Sra. Jeannette von Wolfersdorff

Por la Subsecretaría  
de Relaciones Exteriores  
Verónica Chahin Sarah

Por la Escuela Fronteriza  
y "Casa de acogida Lonquimay"

Por la Comunidad de Chile en Melbourne  
Diego Velasco-von Pilgrimm  
Cónsul General de Chile en Melbourne



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

ACTA DE ENTREGA OFICIAL

En Lautaro, en el mes de agosto de 2013, por la presente acta, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores de Chile hace entrega oficial a la Escuela Especial Ayelén de Lautaro, de las siguientes donaciones de la comunidad chilena y australiana del Estado de Victoria, Australia, canalizadas en su representación por el Consulado General de Chile en Melbourne:

3 mesones con bancas para comedor  
1 estufa de combustión lenta  
Ropa de abrigo y zapatos

En este esfuerzo que da testimonio de que la fuerza de Chile crece y se une en ambas riberas del océano Pacífico a través de las generaciones del bicentenario y del terremoto de 27 de Febrero de 2010, se deja expreso reconocimiento a las siguientes agrupaciones e instituciones que contribuyeron a su materialización:

Donations-In-Kind, Footscray Rotary Club, Melbourne  
Rotary Club Port Melbourne  
United Basketball, Melbourne  
Club Rotario de Temuco - Amancaes  
Sra. Jeannette von Wolfersdorff  
Sr. Enrique Melkonian (Q.E.P.D.)  
Agencia Adomas Telleria  
Mas Errázuriz

Per la Subsecretaria de Relaciones Exteriores  
Verónica Chahin Sarah

Por la Escuela Especial Ayelén de Lautaro

Por la Comunidad de Chile en Melbourne  
Diego Velasco-von Pilgrimm  
Consul General de Chile en Melbourne



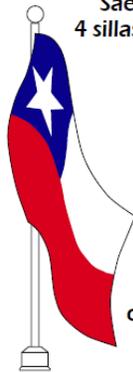


## Hogar de Ancianos "Padre Miguel Sáez"

En testimonio de que la amistad y solidaridad de los pueblos  
crece uniendo a través del mundo a las generaciones  
chilenas del Bicentenario

### a la **Comunidad de la Quinta Región**

se hace entrega al Hogar del Adulto Mayor "Padre Miguel  
Sáez", La Calera, de 12 camas clínicas eléctricas completas,  
4 sillas de rueda, 6 andadores ortopédicos, 8 sillas acolchadas y  
5 veladores, en nombre



### de la **Comunidad de Chilenos Residentes en Suiza**

Orden de Malta en Suiza  
Sr. Guido Stöckli  
Fundación "Vamos Que se Puede"



coordinado por el voluntariado **Iniciativa Diplomacia  
Humanitaria del Ministerio de Relaciones Exteriores**

La Calera, 5 de Junio de 2015



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

#### ACTA DE ENTREGA

En La Calera, a cinco días del mes de junio de 2015, por la presente Acta de Entrega, la Coordinación del voluntariado "Iniciativa Diplomacia Humanitaria" del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile formaliza la entrega al Hogar del Adulto Mayor "Padre Miguel Sáez" de La Calera, de las siguientes donaciones gestionadas por la Embajada de Chile en Suiza, en colaboración con la comunidad de chilenos residentes y la Orden de Malta en dicho país:

12 camas clínicas eléctricas completas  
4 sillas de rueda  
6 andadores ortopédicos  
8 sillas acolchadas y 5 veladores

En este esfuerzo que da testimonio de que la amistad y solidaridad de los pueblos crece uniendo a través del mundo a las generaciones chilenas del Bicentenario, se deja expreso reconocimiento a las siguientes instancias y personas, que contribuyeron a su materialización:

Orden de Malta en Suiza  
Sr. Guido Stöckli  
Fundación "Vamos Que se Puede"

Por la  
Iniciativa Diplomacia Humanitaria (IDH)

  
Verónica Chahin Sarah  
Embajadora  
Coordinadora IDH

Por el Hogar del Adulto Mayor  
"Padre Miguel Sáez"

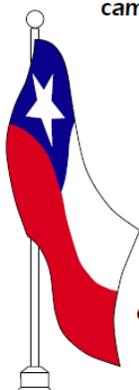
  
Jessica Retamal  
Directora

## "Pequeño Cottolengo", Quintero

En testimonio de que la amistad y solidaridad de los pueblos  
crece uniendo a través del mundo a las generaciones  
chilenas del Bicentenario

### a la Comunidad de la Quinta Región

se hace entrega al "Pequeño Cottolengo", Quintero, de 6  
camas clínicas eléctricas completas, 4 sillas de rueda, 6 sillas  
acolchadas y 5 veladores, en nombre



### de la Comunidad de Chilenos Residentes en Suiza

Orden de Malta en Suiza  
Sr. Guido Stöckli  
Fundación "Vamos Que se Puede"



coordinado por el voluntariado Iniciativa Diplomacia  
Humanitaria del Ministerio de Relaciones Exteriores

Quintero, 5 de Junio de 2015



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

#### ACTA DE ENTREGA

En Quintero, a cinco días del mes de junio de 2015, por la presente Acta de Entrega, la Coordinación del voluntariado "Iniciativa Diplomacia Humanitaria" del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile formaliza la entrega al "Pequeño Cottolengo" de Quintero, de las siguientes donaciones gestionadas por la Embajada de Chile en Suiza, en colaboración con la comunidad de chilenos residentes y la Orden de Malta en dicho país:

6 camas clínicas eléctricas completas  
4 sillas de rueda  
6 sillas acolchadas y 5 veladores

En este esfuerzo que da testimonio de que la amistad y solidaridad de los pueblos crece uniendo a través del mundo a las generaciones chilenas del Bicentenario, se deja expreso reconocimiento a las siguientes instancias y personas, que contribuyeron a su materialización:

Orden de Malta en Suiza  
Sr. Guido Stöckli  
Fundación "Vamos Que se Puede"

Por la  
Iniciativa Diplomacia Humanitaria (IDH)

Por el "Pequeño Cottolengo"

  
Verónica Chahín Sarah  
Embajadora  
Coordinadora IDH

  
Padre Bruno Pietrobon  
Director





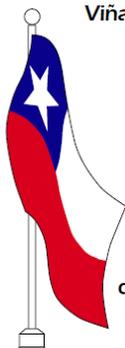


## Sanatorio marítimo "San Juan de Dios"

En testimonio de que la amistad y solidaridad de los pueblos  
crece uniéndose a través del mundo a las generaciones  
chilenas del Bicentenario

### a la Comunidad de la Quinta Región

se hace entrega al Sanatorio Marítimo "San Juan de Dios",  
Viña del Mar, de 9 camas clínicas eléctricas, 5 sillas de rueda  
y 5 veladores, en nombre



### de la Comunidad de Chilenos Residentes en Suiza

Orden de Malta en Suiza  
Sr. Guido Stöckli  
Fundación "Vamos Que se Puede"



coordinado por el voluntariado Iniciativa Diplomacia  
Humanitaria del Ministerio de Relaciones Exteriores

Viña del Mar, 5 de Junio de 2015



REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

#### ACTA DE ENTREGA

En Viña del Mar, a cinco días del mes de junio de 2015, por la presente Acta de Entrega, la Coordinación del voluntariado "Iniciativa Diplomacia Humanitaria" del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile formaliza la entrega al Sanatorio Marítimo "San Juan de Dios" de Viña del Mar, de las siguientes donaciones gestionadas por la Embajada de Chile en Suiza, en colaboración con la comunidad de chilenos residentes y la Orden de Malta en dicho país:

9 camas clínicas eléctricas  
5 sillas de rueda y 5 veladores

En este esfuerzo que da testimonio de que la amistad y solidaridad de los pueblos crece uniéndose a través del mundo a las generaciones chilenas del Bicentenario, se deja expreso reconocimiento a las siguientes instancias y personas, que contribuyeron a su materialización:

Orden de Malta en Suiza  
Sr. Guido Stöckli  
Fundación "Vamos Que se Puede"

Por la  
Iniciativa Diplomacia Humanitaria (IDH)

Verónica Chahín Sarah  
Embajadora  
Coordinadora IDH

Por el Sanatorio Marítimo  
"San Juan de Dios"

Andrés Pinto Escobar  
Director





En testimonio de que la amistad y solidaridad de los pueblos unen a través del mundo a las generaciones chilenas del Bicentenario

**a la Comunidad de la Cuarta Región**

Se hace entrega al Hospital San Pablo, Coquimbo, de 40 catres clínicos eléctricos completos con sus mesas y soporte de suero, 26 veladores y 24 lámparas, en nombre

**de la Comunidad Chilena Residente en Suiza**



Centro del Adulto Mayor de Feldheim, Suiza  
Orden de Malta en Suiza  
Sr. Guido Stöckli  
Embajador (R) Asdehir Zahedi  
Embajada de Chile en Suiza  
Consulado de Chile en Berna  
MAERSK Line  
APM Terminals  
Agencia de Aduana Jorge Vega Diaz  
Notaría Miguel Bauzá Frexes  
Governación del Distrito Rotario 4320  
I. Municipalidad de Coquimbo  
Club Rotario San Joaquín, La Serena



Coordinado por el voluntariado  
Iniciativa Diplomacia Humanitaria IDH  
Ministerio de Relaciones Exteriores

Coquimbo 15 de enero de 2016

En testimonio de que la amistad y solidaridad de los pueblos une a través del mundo a las generaciones chilenas del Bicentenario

**a la Comunidad de la Cuarta Región**

Se hace entrega al Hospital San Juan de Dios, Vicuña, de 8 catres clínicos eléctricos completos con su soporte de suero, 8 lámparas y 6 veladores, en nombre

**de la Comunidad Chilena Residente en Suiza**



Centro del Adulto Mayor de Feldheim, Suiza  
Orden de Malta en Suiza  
Sr. Guido Stöckli  
Embajador (R) Asdehir Zahedi  
Embajada de Chile en Suiza  
Consulado de Chile en Berna  
MAERSK Line  
APM Terminals  
Agencia de Aduana Jorge Vega Diaz  
Notaría Miguel Bauzá Fredes  
Gobernación del Distrito Rotario 4320  
I. Municipalidad de Vicuña  
Club Rotario San Joaquin, La Serena

Coordinado por el voluntariado  
Iniciativa Diplomacia Humanitaria IDH  
Ministerio de Relaciones Exteriores



Vicuña 15 de enero de 2016

En testimonio de que la amistad y solidaridad de los pueblos une a través del mundo a las generaciones chilenas del Bicentenario

### **a la Comunidad de la Cuarta Región**

Se hace entrega al Centro de Salud de La Higuera de 4 catres clínicos eléctricos completos con su soporte de suero, 4 lámparas y 2 veladores, en nombre

### **de la Comunidad Chilena Residente en Suiza**



Centro del Adulto Mayor de Feldheim, Suiza  
Orden de Malta en Suiza  
Sr. Guido Stöckli  
Embajador (R) Asdehir Zahedi  
Embajada de Chile en Suiza  
Consulado de Chile en Berna  
MAERSK Line  
APM Terminals  
Agencia de Aduana Jorge Vega Díaz  
Notaría Miguel Bauzá Fredes  
Gobernación del Distrito Rotario 4320  
I. Municipalidad de La Higuera  
Club Rotario San Joaquin, La Serena

Coordinado por el voluntariado  
Iniciativa Diplomacia Humanitaria IDH  
Ministerio de Relaciones Exteriores



La Higuera, 16 de enero de 2016











## ENTREVISTAS

**Padre Bruno Pietrobon, director de *Pequeño Cottolengo* en Quintero.**

1. ¿Cómo ha beneficiado la donación de seis camas clínicas eléctricas completas, cuatro sillas de rueda, seis sillas acolchadas, y cinco veladores al “Pequeño Cottolengo” de Quintero?
2. ¿Cómo se enteró de “Iniciativa Diplomacia Humanitaria” (IDH)?
3. ¿Qué trámite realizó para que el “Pequeño Cottolengo” de Quintero se viera beneficiado de la donación?
4. Considerando el rol de intermediación de IDH ¿Cómo valoraría la gestión realizada por IDH?  
¿Qué mejoraría?

**Viviana Aillahuil Paillalef, Directora *Escuela Especial Ayelén* de Lautaro.**

1. ¿Cómo ha beneficiado la donación de los tres mesones, la estufa, la ropa de abrigo y zapatos al establecimiento educacional "Escuela Ayelén" de Lautaro?
2. ¿Cómo se enteró de "Iniciativa Diplomacia Humanitaria" (IDH)?
3. ¿Qué trámite realizó para que la "Escuela Especial Ayelén" de Lautaro se viera beneficiado de la donación?
4. Considerando el rol de intermediación de IDH ¿Cómo valoraría la gestión realizada por IDH?  
¿Qué mejoraría?